

# EXHORTACION DE LA FEDECAME

LONDRES, 30 (AP). — La Federación Americana del Café (FEDECAME) hoy formuló

una exhortación final al Consejo de Organización Internacional del Café para que efectúe u-

na inmediata revisión de las cuotas básicas. El vocero de la FEDECAME,

el guatemalteco José Luis Mendoza, dijo ante el Consejo que los plantadores centroamerica-

nos quieren que sus cuotas sean elevadas.

(Pasa a la Pág. 15)

MEJOR CALIDAD...  
MAS CANTIDAD...  
T O M E




NO CREA HABITO.

## La República

AÑO XVI — SAN JOSE, COSTA RICA — MIERCOLES 31 DE AGOSTO DE 1966  
Precio del Ejemplar: ₡ 0.25 — N° 4821 — Edición de Hoy: 24 Páginas

MAYOR DIVERSION



OJO DE AGUA

## 700 millones es el total del presupuesto



30 MEDICOS COSTARRICENSES TRATAN DE CAPTAR HASTA EL ULTIMO DETALLE de las brillantes intervenciones quirúrgicas que practicó ayer en los quirófanos del Hospital San Juan de Dios el científico ruso Dr. Pavel I. Androsov, primer cirujano de Moscú. El Dr. Androsov demostró con maravillosa precisión el funcionamiento

de un instrumento quirúrgico que, con muchos otros, ha sido inventado por el mismo. Lo fabrica la Casa Medexport y se trata de aparatos no conocidos antes. Las técnicas utilizadas por el científico ruso son totalmente distintas a las conocidas aquí.

Por médico ruso:

## REVOLUCIONARIA INTERVENCION QUIRURGICA SE REALIZO AYER

Por primera vez en América Latina el doctor Pavel Androsov, usó ayer en dos operaciones practicadas a pacientes afectados de úlceras gástricas avanzadas, el instrumento copador modelo UTL-70, fabricado en la Unión Soviética por la MEDEXPORT de acuerdo con las instrucciones exactas del doctor Androsov, primer cirujano de esa nación y creador de una serie de instrumentos revolucionarios que han formado época en la historia

(Pasa a la Pág. 4)

Recientemente, una gran partida de contrabando, procedente de territorio nicaragüense, fue transportada a nuestro país, con destino a la hacienda del señor Erasmo Jolman, sin que las autoridades de Hacienda Fiscal, se denunció un gran contrabando de ganado, que durante los últimos días se ha estado produciendo por la frontera Norte.

### Contrabando de ganado

Recientemente, una gran partida de contrabando, procedente de territorio nicaragüense, fue transportada a nuestro país, con destino a la hacienda del señor Erasmo Jolman, sin que las autoridades de Hacienda Fiscal, se denunció un gran contrabando de ganado, que durante los últimos días se ha estado produciendo por la frontera Norte.

Respeto a libertad sindical

Respeto a libertad sindical

Ante una denuncia planteada por grupos sindicales que fue atendida personalmente por el señor Presidente Prof. Trejos, y por los señores Ministros de Gobernación y Trabajo, el Gobierno le ha pedido a la Compañía Bananera que explota terrenos en la zona atlántica, el respeto absoluto a la "libertad sindical". Los grupos obreros indicaron que la compañía "perseguía" a

Hoy o mañana enviará el Poder Ejecutivo los presupuestos ordinario y extraordinarios para su trámite a la Asamblea Legislativa, según dijeron ayer fuentes de la Oficina de Planificación, por un total de 699 millones 100 mil colones. El incremento del presupuesto dijeron las

fuentes, se debe especialmente a la cobertura de la deuda pública.

El presupuesto ordinario es por un monto de 550 millones de colones, y hay dos extraordinarios: uno por 73 millones 400 mil colones que incluye 30 millones (Pasa a la Pág. 9)

5 millones de dólares:

## OTRO EMPRESTITO EN EL EXTERIOR SE GESTIONA

Un nuevo empréstito en el Exterior está gestionando el gobierno por conducto del Banco Central de Costa Rica según nos informamos.

Se trata de obtener del Continental Illinois National Bank

un crédito por cinco millones de dólares para atender al pago de algunas urgentes obligaciones que tiene el gobierno las cuales, si no fuera mediante ese recurso, no podría cancelar como es.

(Pasa a la Pág. 21)

## PROYECTO PARA MONTAR UN ASTILLERO EN LIMON

Inversionistas extranjeros que están de paso en Costa Rica, se han acercado a las oficinas del gobierno encargadas de tramitar los asuntos industriales para exponer su interés de establecer un astillero en Costa Rica, posiblemente en Limón.

Los citados inversionistas desean saber, antes de realizar gestiones para obtener la firma de un contrato con el gobierno, para acogerse a los beneficios de la Ley de Desarrollo y Protección Industrial si de acuerdo con

(Pasa a la Pág. 12)

## Cámara de Comercio objeta el impuesto a las ventas

En la reunión del lunes pasado con el Ministro de Hacienda Lic. Alvaro Hernández Piedra y con el Ministro de Planificación Lic. Alberto Di Mare, los peroseros de la Cámara de Comercio hicieron varias objeciones al proyecto del Poder Ejecutivo que grava las ventas con un 6%.

Las principales objeciones de la Cámara son las siguientes: 1º)

se gravan operaciones o servicios que no son ventados como es el caso de la publicidad por ejemplo, y en otros casos el impuesto resulta en realidad un gravamen aduanero; 2º) el proyecto no excluye las medicinas, las cuales deben estar exentas de impuestos; 3º) el artículo 19 autoriza al Poder Ejecutivo a aumentar el impuesto cuando lo

(Pasa a la Pág. 9)

## Banco Central respaldará medidas fiscales del Gobierno

Respaldo completo a las medidas de carácter fiscal que tomará el gobierno como solución a la crisis que soporta, dará el Banco Central.

Ayer por la mañana el Minis-

tro de Hacienda y el Director de la Oficina de Planificación se reunieron con el Gerente del Banco Central, Lic. Raúl Hess para pedir la colaboración de la

(Pasa a la Pág. 10)

## El Congreso Universitario: UNIVERSIDAD PENETRARA MAS A FONDO EN LA COMUNIDAD

Ayer fue el segundo día de trabajo en las siete comisiones que celebran el II Congreso Uni-

versitario más constante de la Universidad con la comunidad o población en general.

## Ley de presupuesto creará Ministerio de la Comunidad

El proyecto de ley del presupuesto nacional que será enviado a la Asamblea Legislativa por

el Ejecutivo, se encargará de crear, si los señores diputados

(Pasa a la Pág. 10)

Con dineros del BIRF:

## Firmado un convenio para coordinar planes agropecuarios

Ha quedado suscrito un convenio entre el Sistema Bancario Nacional, el Consejo Nacional de la Producción y el Ministerio de

Agricultura y Ganadería para la coordinación de los planes en el campo agropecuario, financiera-

(Pasa a la Pág. 3)

## ULTIMA HORA:

Ulloa venció a Rodríguez en billar

EE. UU. puede verse en grave crisis

# BALCON abierta

Aunque algunos colegas no se hayan enterado, o quieran silenciarlo, hay dos médicos rusos operando en instituciones nacionales. Y mostrando nuevos métodos de suturas.

¡Al fin buenas noticias! El gobierno, por boca del Ministro de Seguridad anuncia que actuará drásticamente contra los contrabandistas. En buena hora. Apoyamos la disposición del Sr. Arquitecto Ministro de Seguridad. Porque igual que criticamos, apoyamos y reconocemos, si en verdad se actúa como se dice...

Por cierto que las autoridades de Investigación detectadas en el aeropuerto El Coco, están dando una buena batida a los contrabandistas internacionales. Los dos últimos servicios deteniendo cargamentos de joyas, fueron estupendos...

En esto de la pesca del atún, como en toda la actividad pesquera, estamos bastante atrasados. Mientras las grandes potencias envían sus flotas bien equipadas a "saquear" los mares, nosotros, con dos grandes costas y muchas millas de aguas territoriales, no explotamos como se debe tan grande riqueza...

Ya los comunistas no suelen poner énfasis en la "revolución cubana". ¿Por qué será? Es obvio, el tremendo fracaso de su filiter les tiene corridos. Para muestra dos botones: una onza y media de arroz por persona al día. Y un cuarto de libra de camote a la semana por persona. Y eso se produce en Cuba — se producía hasta decir ya — así que no es el bloqueo... El hambre cabalga por "la tierra más bella que ojos humanos vieron", como dijo Colón al poner allí el pie...

Sin embargo en Varadero hay comida en abundancia. ¡pero a precio triple! Especuladores que son los "marxistas-leninistas". Así saquean a los obreros que van allí a gastar cuanto tienen con tal de comer algo sólido...

## Exitoso seminario de Recursos Humanos

Un amplio estudio sobre los problemas relacionados con la planificación de los recursos humanos se está llevando a cabo durante el Seminario a nivel nacional, que se realiza con todo éxito en el Instituto Nacional de Aprendizaje. El Lic. Oscar Porras Sellen, Director Ejecutivo del Instituto, dijo que este seminario tenía gran importancia para el porvenir de Costa Rica y a él asistieron representantes del MAG, de OPIPLAN, CSUCA, ICE, MED, MT, Estadística y Censos, de empresas privadas, del Banco Central e Instituto Nacional de Aprendizaje.

### Reflexiones de 1966:

## Dos emociones

José Figueres.

He recibido dos emociones que deseo compartir con quienes leen esta columna. Nada tienen que ver con asuntos económicos, ni con la marcha del país en ese campo. Pero creo que hay entre mis lectores y yo otros nexos, que van más allá de un interés común por el progreso material.

La primera emoción me la trajo "la silla de ruedas". Un asunto sencillo, intrascendente, pero emocionante. El asunto estuvo así: el autor de la columna "Radar", de LA REPUBLICA, que debe ser un gran sentimental, anunció que tres señoras pobres estaban recogiendo contribuciones de un colón, para obsequiar una silla de ruedas a una señora más pobre todavía. Impedida, residente de un asilo de ancianos.

Pero otra señora desconocida (rica, afortunada, pródiga) leyó el "Radar", y se fue solita a la tienda y compró la silla de ruedas, pidiendo que la enviaran al asilo sin dar su nombre.

En un mundo tan imperfecto, nuestro espíritu se levanta con una pequeña historia como esta "sin cesar repetida y siempre nueva".

La segunda emoción la debo también a unas señoras. En el Teatro Nacional, Berta Singerman, la artista argentina y mundial, reprodujo la vida de Sarah Bernhardt, la artista francesa y mundial.

Cuando yo era niño Sarah Bernhardt era algo así como son hoy los astronautas: todos sabíamos que había en Europa una supermujer cuyo arte teatral tocaba el cielo; como todos sabemos hoy que hay en Estados Unidos y Rusia unos superhombres cuyos vuelos se proyectan a las estrellas. Sólo unos cuantos privilegiados, en los teatros de entonces como en los laboratorios de ahora, podían presenciar sus proezas. Pero todos admirábamos de lejos, electrificados solamente por la fama.

En el escenario de hoy, Berta rescita a Sarah. Toda su vida, desde los sueños de arte a los dieciséis años hasta la muerte de la anciana con una pierna amputada y con el espíritu entero, pasa de nuevo por el escenario.

Y pasan invisibles, pero pasan, Napoleón Bonaparte en su ignorancia, Víctor Hugo en su gloria y en su entuerto, Thomas A. Edison, Gabriel D'Annunzio, ¿quién más?, hasta que al fin muere Sarah reproduciendo por última vez la muerte de Margarita Gautier. ¡Pobre Dario, que no pudo ver esto!

Berta elimina el tiempo y la distancia, y nos coloca junto a Sarah. Esta vez podemos ver de cerca a los astronautas que van a las estrellas.

Y pasan invisibles, pero pasan, Napoleón Bonaparte en su ignorancia, Víctor Hugo en su gloria y en su entuerto, Thomas A. Edison, Gabriel D'Annunzio, ¿quién más?, hasta que al fin muere Sarah reproduciendo por última vez la muerte de Margarita Gautier. ¡Pobre Dario, que no pudo ver esto!

## "El clavo" de hoy

Contrabando... contrabando ¿dónde al fin te meterás?



Muy bueno el discurso presidencial en la inauguración del II Congreso Universitario.

Cada vez que escuchamos radio o televisión un anuncio dice: "¿Qué tan grande es tal cosa?", nos dan ganas de responder: "¿Y qué tan bruto es el que semejante cosa escribió?".

El "qué tan grande" viene a engrosar la lista de idiotismos en que va se encuentran "cambie a tal cosa" en vez de "cambie por tal cosa", y "no espere por esto", en vez de "no espere esto".

Claro — y ya vamos invadiendo terrenos de Cristóbal Rodríguez —, lo que sucede es que lo que en español se dice "no espere", en inglés se dice "do not wait for"; lo que en español decimos "cambiar por", en inglés lo dicen "switch to". Lo del "qué tan grande" es una versión imitada del "how big" inglés, que en español, toda la vida se ha dicho "cuán grande".

Pero es que hay cosas que los encargados de las publicidades no sólo las ignoran, sino que se riegan a aprenderlas. La lengua materna entre ellas.

Y no sólo los encargados de las publicidades, sino también los que redactan leyes. En el proyecto de Impuesto sobre las ventas (tax, ay, ayayay, AAYYY!), viene incluida la famosa jota y/o que no tiene ningún significado amén de otras alhajas lingüísticas que no sólo convierten dicho proyecto en un artefacto gramatical y jurídico, sino que tendrán consecuencias imprevisibles cuando los Tribunales tengan que aplicar e interpretar la ley, cosa que siempre hacen — cumpliendo con la Constitución — con la gramática y el diccionario en la mano.

Por supuesto, que a la hora de dudar que significa y/o, no habrá diccionario ni gramática que les puedan sacar del apuro. Tal vez les sirva — pero sería inconstitucional — un tratado de cierta jerarquía que en los Estados Unidos llaman "prosa federal" (que fue donde la inventaron), y que según los norteamericanos, tampoco tiene ninguna relación con el idioma inglés.

Por este medio suerimos al Ministro de Educación Pública, a quien nos consta que si le interesan ciertas cosas, que reparar entre los redactores de proyectos de ley, con las del Código Civil de 1888, que que apren-

dan cómo se hace para redactar una ley en castellano no sólo es recto sino además hermoso.

Lupario Godínez le contesta a El Mago como sigue:

Se inició con confusiones Lupario en su nueva cita, y espero se me permita probar que los pantalones no "abren campo a dos razones".

Ha cometido el error de estimarlo contendor de confundir tierra y cielo, decir "In Dan nor Marcelo, pantalón por tallador.

Y terminemos, como de tumbre, con el aerógrafo N° en el cual 2432 comenta ciertos nombramientos:

- P remiados
- A
- E escalitrantes
- S istemáticos
- J nevrosos.
- M nerlos
- O lvidados
- N o
- T rervivien
- A hora.

## Volando Alto

No comprendemos la mentalidad de algunos alumnos. Sobre todo cuando dicen sus avisos y promociones exclusivas a "la gente joven". Que conste que no somos ni viejos ni jóvenes; Estamos en el medio que es posible llamar con derecho a crítica sobre actitudes de la edad. Ni hemos volado mucho ni estamos en los primeros vuelos. Pues bien: Nunca hemos leído de una bebida exclusivamente para "la gente vieja". Y sin embargo todos los de alguna edad tienen el mayor volumen de poder adquisitivo. Cuando un estudiante compra un cigarrillo, gente de otra edad compra un paquete. Es lógico. El estudiante no puede trabajar para gastar. Tiene que dedicarse a estudiar y que le den para los gastos. Salvo muy contadas excepciones de estudiantes que trabajan y se costean sus estudios íntegramente. Pero en esto no discriminamos: La propaganda debe ser para todos, no sólo para los de menos edad. Eso creemos mientras volamos por las nubes bajas llenas de agua fría que van a seguir cayendo a pedruzcos sobre la villa y corte...

C I S N

## ANOCHÉ SOÑE...

Que los Regidores se ganaban sus dietas por sus charlas semanales en las llamadas sesiones de la Municipalidad...

DORMILON

**La Naturaleza es Así por WALT DISNEY**

**ELECTRICIDAD AL INSTANTE**

¡LAS FEROCES PIRANIAS DE SUDAMÉRICA NO PUEDEN ATACAR A DETERMINADO ANIMAL ACUÁTICO.

¡TRÁTASE DEL GIMNOTO, QUE LAS PARALIZA CON GRANDES DESCARGAS ELÉCTRICAS.

© 1964 Walt Disney Productions World Rights Reserved

**La Republica**

Director - Gerente: Lic. GUILLERMO SOLÓRZANO G.  
Jefe de Redacción: Orlando Nájera Pérez

Servicios Internacionales:

- Associated Press
- King Features Syndicate
- Editors Press Service Inc.

**CENTRAL LOCAL:**

21-02-66  
21-03-55  
Publicidad  
21-04-29

**TELEFONOS:**

Apartado: 2130, San José

OFICINAS: DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION, SUSCRIPCIONES Y ANUNCIOS, COSTADO ESTE BANCO AN-

# Firmado un convenio para coordinar planes agropecuarios

Viene de la Página PRIMERA dos con un crédito concedido por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento. El convenio firmado establece las siguientes cláusulas:

a) Las solicitudes de crédito para ser financiadas con fondos provenientes del préstamo que otorgará el BIRF, estarán sometidas al trámite establecido por cada Banco y deberán presentarse en los formularios standard que para el efecto se diseñen. Cumpliendo este aspecto, serán transferidas a la oficina técnica de cada institución para su estudio en el propio terreno por parte de uno de los Ingenieros agrónomos al servicio de los mismos organismos, debiendo introducirse en el proyecto cualquier modificación que tienda a asegurar el mejor resultado de la inversión. Con base en el estudio y recomendaciones de los técnicos de los Bancos, sus Juntas Directivas y funcionarios autorizados resolverán las solicitudes de crédito.

b) En aquellas localidades que se encuentran favorecidas con la presencia permanente de técnicos del MAG o del Consejo Nacional de Producción, dichos funcionarios podrán realizar los estudios de factibilidad técnica agrícola y hacer la recomendación del crédito solicitado, para su solución posterior por parte de los Bancos.

c) Los funcionarios técnicos de los Bancos realizarán inspecciones periódicas a las fincas, con el objeto de fiscalizar los trabajos correspondientes a los planes de inversión financiados, verificar el buen uso de los fondos y hacer las indicaciones técnicas pertinentes debiendo informar por escrito del resultado de las inspecciones al Banco Acreditador.

d) En aquellas zonas en donde se encuentran destacados o permanentemente técnicos del Ministerio o del Consejo, los Bancos informarán a dichos funcionarios de todos los detalles de los créditos formalizados en su jurisdicción.

los que realicen esas inspecciones periódicas y den la asistencia técnica que cada caso requiera, sin perjuicio de que los Bancos realicen por medio de sus propios inspectores comprobaciones especiales cuando lo juzguen necesario.

e) En las zonas que carezcan de técnicos al servicio del MAG o del Consejo Nacional de Producción, los Bancos ordenarán visitas frecuentes, de control y asistencia técnica y en el caso de ser necesario, las Instituciones Bancarias designarán temporalmente en esas localidades a los técnicos a su servicio.

f) Los técnicos regionales del MAG y del Consejo Nacional de Producción deberán informar a los agricultores y ganaderos de su jurisdicción, de los planes en desarrollo y de las posibilidades de financiación; así mismo prestarán su cooperación para la elaboración de las solicitudes y de los estudios de factibilidad.

g) En el desarrollo de sus funciones, los técnicos de los organismos signatarios, estarán en permanente comunicación con los integrantes de los Comités Coordinadores de los Proyectos Específicos las que como su nombre lo indica, harán posible la coordinación necesaria en el otorgamiento de la ayuda y asistencia técnica a los agricultores, evitando fundamentalmente la duplicación de los servicios.

h) De acuerdo con este convenio, los organismos signatarios, destinarán para su cumplimiento el siguiente número de técnicos profesionales: Banco Nacional de Costa Rica 7; Banco de Costa Rica 7; Banco Anillo Costarricense 4; Banco Crédito Agrícola de Cartago 2; Ministerio de Agricultura y Ganadería 7; Consejo Nacional de Producción 4. Adicionalmente el MAG y el Consejo Nacional de Producción, continuarán con la asistencia técnica normal que se brinda a los agricultores y ganaderos del país, a través de sus oficinas respectivas.

# UNIVERSIDAD PENETRARA MAS A FONDO EN LA COMUNIDAD

Viene de la Página PRIMERA uno de los más discutidos, lo mismo que el correspondiente a la proliferación de Facultades y su reducción. Hoy miércoles comenzará a conocerse las primeras recomendaciones y mañana habrá sesión plenaria.

Uno de los proyectos más interesantes tratan sobre la elección del Rector, el tiempo en que debe ejercer, y si es conveniente su reelección inmediata. El propio Ministro de Educación presentó un proyecto, en ese sentido, para que se alargue el periodo del Rector de tres a seis años, pero que impida su reelección inmediata, dejándose, por fuerza legal un compás de un periodo antes de volverse a postular su candidatura.

También se está conociendo un proyecto de investigación presentado especialmente para el II Congreso Universitario por el Dr. Bourling sobre cardiología.

La siguiente es una declaración del Sr. Presidente del Congreso Dr. Monge Alfaro, que dice:

"Este Segundo Congreso que analizará muchos temas, todos ellos importantes —gobierno, hacienda, investigación, etc.— no debe olvidar el que juzgo de mayor hondura: cómo formar al costarricense y mejorar la sociedad; en otras palabras, cen-

trar el interés en nuestro singular y auténtico quehacer: la educación. En torno al mencionado tópico nunca es tarde para poner el dedo en el renglón. Un investigador notable ha dicho un pensamiento muy sencillo, en el cual es posible observar toda la problemática de la educación:

"Hasta cierto punto es fácil saber si un estudiante puede elevar un binomio al cuadrado; pero el hecho de que pueda hacerlo tiene poco que ver con su sentido de responsabilidad, con su comprensión de lo que divide a nuestro mundo, con su actitud hacia sus semejantes".

La tarea a nosotros encomendada seamos maestros de enseñanza primaria, secundaria o universitaria, es compleja y sutil por lo que el primer deber del educador es prepararse no sólo en el dominio de las ciencias sino también en la calidad humana. En nuestras aulas de clases, laboratorios, campos experimentales la juventud va y viene, espera y desespera surgen ideales y cristalizan sueños, caminan de la mano triunfos y derrotas. La formación del hombre es un drama que tiene muchas tonalidades y proyecciones. De ese drama depende el destino del hombre en cuanto tal y el de la Patria".

# Oiga...Mire... Teatro-en-el-Aire durante su vuelo entre Nueva York y Europa.



Con sólo mover un botón, usted tiene a su comando la fantasía del Teatro-en-el-Aire.

1. Cine de estreno. 2. Revistas de Broadway. 3. Concierto y Opera.
4. Música instrumentada. 5. Vocalistas y Bandas. 6. Exitos juveniles.
7. Programas infantiles. 8. Melodías de antaño. 9. Cocina y Modas.
10. Negocios y Novedades.

Ahora casi todos los Jets de Pan American que vuelan entre Nueva York y Europa están equipados con Teatro-en-el-Aire\* el más completo sistema de entretenimiento durante el vuelo.

Consiste en una película de estreno y 9 diversas audiciones privadas. Para mirar cine usted tiene "la mejor ubicación de la platea". Si prefiere música, puede elegir su clase favorita. También noticias, charlas y cuentos.

Para reservaciones, llame al Agente de Viajes o a Pan American.

\*Recargo us\$1.00, Clase Económica

## La Línea Aérea de Mayor Experiencia en el Mundo

Primera en América Latina  
Primera sobre el Pacífico

Primera sobre el Atlántico  
Primera Alrededor del Mundo

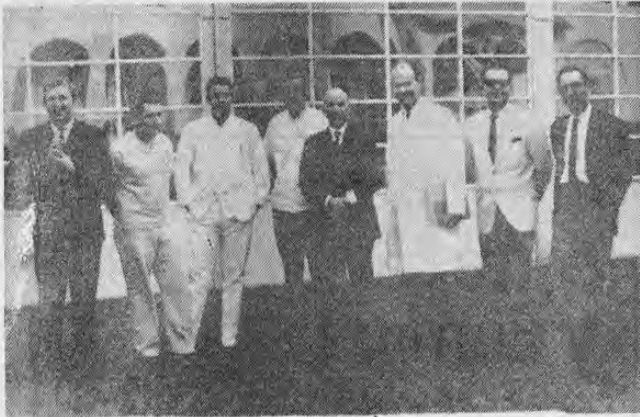
San José. — Calle Primera, Avenida Primera.  
Teléfonos: 21-20-88 — 21-21-88.

¡14 DE SEPTIEMBRE COMIENZA!

**"LA CABAÑA DEL TIO TOM"**

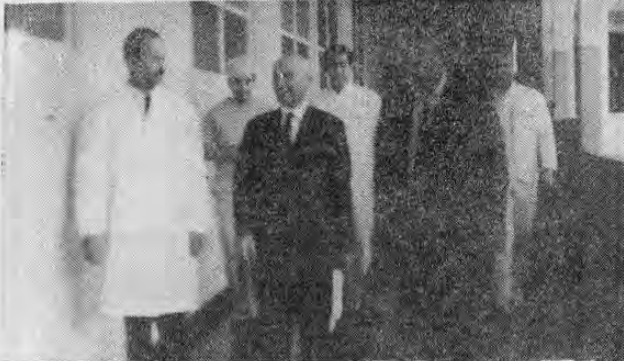
en Cine Palacio Metropolitan.

# Revolucionaria intervención quirúrgica se realizó ayer



POCO ANTES DE INICIARSE LAS INTERVENCIÓNES QUIRÚRGICAS, los científicos, soviéticos, Dr. Pavel Androsov e Ingeniero Médico Yuri Varnovsky, posan en los jardines del Hospital

San Juan de Dios con un grupo de médicos costarricenses entre ellos el Dr. Andrés Vesalio Guzmán.



UNA VEZ QUE FUERON CONCLUIDAS LAS OPERACIONES, el Dr. Andrés Vesalio Guzmán acompaña a los científicos soviéticos Dr. Pavel I. Androsov e Ingeniero Médico Yuri Varnovsky en un recorrido a través de las instalaciones del Hospital San Juan de Dios. Los bustos, víctimas

tes admiraron la organización, y el enorme tamaño del Hospital San Juan de Dios. Notaron que funciona con toda actividad. Tuviron elogios por la sincronización con que trabaja el personal de esa primera institución hospitalaria del país.

Viene de la Página PRIMERA de la cirugía. El doctor Androsov fue asistido en uno de los quirófanos del Hospital San Juan de Dios, por el Dr. Andrés Vesalio Guzmán, eminente cirujano costarricense q' ha ganado muchos honores. Las intervenciones quirúrgicas practicadas por el eminente científico soviético, fueron presenciadas por un grupo bastante apreciable de médicos que deseaban captar hasta el último detalle de esas operaciones, que se hicieron bajo técnicas completamente desconocidas aquí.

de ser puesto en uso en la URSS, agregó q' solo se utilizó antes en Uruguay y ahora aquí. En Uruguay, se dijo, hubo una exposición que duró un mes, de estos instrumentos quirúrgicos y de avanzados productos médicos. La técnica del doctor Androsov, por otra parte, es totalmente distinta a la usada aquí, según lo manifestaron los médicos costarricenses. Al concluir la primera operación, los médicos no cesaban de admirar la cosedera automática UTL-70, de la casa Medexport.

## RECIBIMIENTO DE LOS CIENTÍFICOS EN EL HOSPITAL

Fuentes enteradas informaron que los científicos soviéticos doctor Androsov y el Ingeniero Médico Yuri Varnovsky llegaron a la Institución a las 7:30 minutos de ayer. Fueron recibidos por el doctor Andrés Vesalio Guzmán, quien les acompañó al despacho del Director del Hospital San Juan de Dios, doctor José Manuel Quirce, quien se mostró emocionado por la presencia del Doctor Androsov. Le dio la bienvenida al Hospital pronunciando ante un numeroso grupo de médicos y funcionarios, las siguientes palabras: "Señor Profesor: Para repetir lo que el Irs de Pasteur "La Ciencia no tiene Patria", séntase usted como en su casa y disponga usted de nuestras salas de operaciones. Es para nosotros un gran honor tenerlo en Costa Rica".



PROFESOR PAVEL I. ANDROSOV, Primer Cirujano de Moscú, Director de la Clínica Quirúrgica del Instituto Shkiba sóvski, Fere de Cirugía General del Instituto de Estomatología de Moscú, Miembro Honorario de la Academia de Ciencias de la U.R.S.S. posa exclusivamente para LA REPUBLICA poco antes de practicar ayer en el Hospital San Juan de Dios dos fantásticas intervenciones quirúrgicas.

## "LA CIENCIA NO TIENE PATRIA"

A las 8 horas se inició la operación de una úlcera gástrica. El sabio Androsov realizó la intervención frente a unos 30 médicos costarricenses. Demostró brillantemente el uso de la cosedera automática de su invención. El Profesor Androsov adquirió que el instrumento acaba

## Comete Salubridad Pública:

# ATENTADO CONTRA LA LIBERTAD COMERCIAL

Desde hace algún tiempo fue caturado por el Departamento de Inspectores sanitarios, el negocio del Sr. Fr. H. Rodríguez, sito frente a la Inspección General de Hacienda.

Desde ese entonces el Jefe de Inspectores Sanitarios del Ministerio de Salubridad Santos Mora les, según asegura el Sr. Rodríguez, por diferentes medios viene procediendo en forma arbitraria para mantenerlo cerrado e impedirle pueda trabajar honradamente.

Hace algunos días el Sr. Santos, dijo que lo único que el no mercante requería para reabrir su Cantina El Balconcito, era instalar una pileta para hacer una debida limpieza de los utensilios usados ahí, lo cual hizo

así. Luego procedió a poner a funcionar su cantina el Sr. Rodríguez Rojas, llegando varios miembros del Resguardo Fiscal cerrácela de nuevo, con un orden del mismo Jefe de Inspectores Sanitarios.

Ante esta situación no halla qué hacer este comerciante que se ha llegado hasta nuestras oficinas de Redacción para protestar por el injusto proceder del Sr. Morales.

Así mismo agregó que "siendo él un patentado que durante tanto tiempo, con su negocio cerrado, paga puntualmente patente a la Municipalidad, en Gobernación de San José, permite estas arbitrariedades.

"Por qué si un negocio está cerrado el Sr. Gobernador, pone al cobro una patente cuando no

está rentando nada? Y sobre todo, no se comprende la actitud del Sr. Gobernador en su calidad de Ejecutivo Municipal, cuando sabiendo lo que sucede se abstiene de intervenir argumentando los mismos infundios del Sr. Santos Morales" dijo el Sr. José Fabio Rodríguez.

Finalmente agregó: "Espero que tanto los señores del Ministerio de Salubridad Pública, en su Departamento de Inspectores, Sanitarios, como la Gobernación y Municipalidad, consideren debidamente esta crítica situación, ya que considero que esto es un atentado contra la libertad de comercio, a que tenemos derecho todos los costarricenses, sobre todo cuando estamos pagando patentes".



En la oficina particular del Lic. Virgilio Calvo segundo vicepresidente de la República, se efectuó antier por la tarde una reunión de carácter político... Asistieron a ella los hermanos Calderón, el propio don Virgilio y diputados de la fracción gobiernista... Se nombró, en esta reunión, el comité ejecutivo de la fracción parlamentaria... Y las designaciones recayeron en los diputados, Lic. Alfredo Vargas Fernández, Lic. René Aguilar Vargas, Lic. Guillermo Villalobos Arce, Lic. Roberto Caación Murillo y Dr. Fernando Trejos Escalante... La junta de los asistentes se prolongó por varias horas y se hablaron asuntos internos de la política del calderonismo... Como asistente a la reunión del expresidente Echandi en Coto 47, se ha reportado al exdiputado Gonzalo Segares, como organizador... Anoche comieron juntos, en la casa presidencial los señores Otilio Ulate, Francisco Calderón, el Presidente Trejos y don Ricardo Castro Beeche... Muchas versiones sobre esta reunión se han hecho y muchas conjeturas... No podía ser de otra manera, cuando políticos a los que parecía que separaba un abismo se reúnen para comer en una misma mesa... Se acrean días muy agitados en la Asamblea Legislativa según los viento que corren... Se habla con insistencia de que habrá debate político y del fuerte...

## EL PATO DONALD

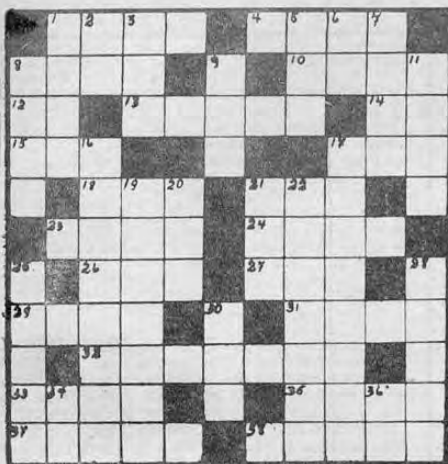


## Azúcar

NUEVA YORK, 30. AP.— Los futuros mundiales de azúcar cerraron hoy más bajos... Todas las entregas menos una declararon nuevas bajas en la temporada, reflejando igual tendencia en el mercado de Londres además de un mayor debilitamiento en los precios mundiales de exportación.

El Mercado Mundial de azúcar sin refinar de Londres, bajó su cotización tres puntos, hasta 1.40 centavos por libra, reflejando ofertas a ese nivel según los negociantes.

# CRUCIGRAMA



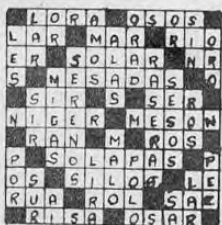
5/56

**HORIZONTALES**

- 1 Pleno, liso
- 4 Acto que se siente por una persona
- 8 Cosa inverosímil
- 10 Agarraderas
- 12 Organización de Trabajadores (siglas)
- 13 Flor de rosal (pl.)
- 14 Nota musical
- 15 Título de Emperador de Rusia y del Soberano de Bulgaria
- 17 Artículo determinado
- 18 Nombre de la Letra B
- 21 República Árabe Unida
- 23 Sujetar con ligadura
- 24 Impresión desagradable, causada por algo que repugna
- 26 Interj. con que se anima y aplaude
- 27 Lo que es o existe
- 29 Del verbo mirar
- 31 Fideos u otras pastas, cocidas en el caldo de la olla
- 32 Dañoso, pernicioso (pl.)
- 33 Pericón ciento o relativo un día
- 35 Flor del rosal
- 37 Enormes, grave
- 38 Precio fijo, puesto por la autoridad o las mercaderías (pl.)

pers. de 2da. persona plural

- 7 Poco común
- 8 Criada que sirve en las faenas ordinarias de las casas
- 9 Pronombre demostrativo
- 11 Parte sup. y anterior del cefalo
- 16 Devober, restituir
- 17 Muy lucrativos
- 19 Tobillo
- 20 Nombre de la "R"
- 21 Igualdad en las superficies
- 22 Letrado que acompaña al juez leigo (fem.)
- 25 Persona a la que se quiere
- 28 Uva enjugada y desecada (pl.)
- 30 Movimiento convulsivo habitual
- 34 Obrev. de "Item".
- 36 Sociedad Anónima



1/85

**VERTICALES**

- 1 Nombre de mujer
- 2 Abrev. de "Atento".
- 3 Hermana, religiosa
- 5 Signo de la suma
- 6 Dativo y acusativo del pr.

## ¡ CUENTOS DE ULTRATUMBA !

Romance...

¡ SUSPENSO !

Arte y ciencia al día ...

¡ CARCAJADAS !

Dramatismo ...

## ¡ VIDA INTIMA DE LOS ARTISTAS Y LA HISTORIA DE SUS CANCIONES !

Teatro Relámpago .

eso y mil emociones más...

cada **15 minutos**  
Un programa diferente

¡ 72 MICRO-PROGRAMAS DIARIOS !

Otra innovación más de

# RADIO LIBERTAD

(La Radio Gigante de Centro América)

La única Emisora con verdadera programación que le da personalidad propia.

Ya tratarán de imitarnos, como siempre... pero no podrán lograr nuestro éxito porque

# RADIO LIBERTAD

si sabe lo que el pueblo quiere.



**AHORA más vuelos a la semana a PANAMA**

en



Pida informes a las Oficinas de TACA o a su Agente de Viajes  
Teléfonos: 22-17-90  
22-17-44  
22-17-56  
22-17-96  
Apartado: 3050

De lunes a domingo ahora usted puede hacer sus proyectos de viaje a Panamá gozando de las grandes ventajas de TACA. Vuela a Panamá por TACA que ha ampliado su frecuencia de vuelos para su mayor comodidad.

¡ 14 DE SETIEMBRE COMIENZA !

"LA CASAÑA DEL TIO TOM"

en Cine Palacio Metropolitan.

Comentarios de El Siglo

## Editorial

# Con Aceros Nacionales

Por avisos pagados de Laminadora Costarricense, nos hemos enterado de su desafío a "Aceros Nacionales" Ltda. Un desafío parecido a las apuestas que se hacen en vísperas de elecciones. Pero en el campo de la industria, donde los intereses, aunque parecen de grupos y compañías, son de un vívido interés nacional.

Nosotros creemos que un cuadro simplista de la situación arroja los siguientes datos: Laminadora Costarricense S.A., es importadora de cierto tipo de varillas que Aceros Nacionales ha dicho está en capacidad de producir. Si esta fábrica nacional, efectivamente, produce ese tipo de varilla lisa, que otra industria no produce es lógico que lo dará a un precio mejor que el que puedan darle casas importadoras, cuyos productos por fuerza, tienen que ser algo más caros.

Laminadora Costarricense, que es importadora, desafía a Aceros Nacionales a que le abastezca de 5 mil quintales de varilla lisa de 1/4 de pulgada y le pone precio al quintal. Nombra un delegado del Ministerio para que arte él y otro delegado de Laminadora, se lleve a cabo la producción. Y pone además otras condiciones muy particulares.

Y nosotros nos preguntamos ¿es así como se estimula el desarrollo nacional? ¿Quién dio a nadie derechos, fuera de la Ley y del Gobierno, para imponer reglamentos y supervisiones a una fábrica? ¿Por qué la producción de Aceros Nacionales tiene que aprobarse y dedicarse a satisfacer el deseo de ganar una apuesta?

Nos parece que estos son procedimientos inusitados. Fuera de tono. Y que quien los pone en práctica, está atacando el espíritu mismo de nuestro esfuerzo de industrialización nacional. Estas cosas deben dirimirse en la realidad del mercado. En la preferencia del público. En la bondad de los precios y la puntualidad del abastecimiento. Pero no acumulando obstáculos y poniendo condiciones públicamente a una industria sólo porque compete lealmente. Aceros Nacionales es una industria del país, que significa riqueza y brazos trabajando. Pero una industria nacional siempre puede dañar algún negocio de importaciones.

LA REPUBLICA cree que es de otro modo como debe llevarse a cabo la competencia industrial. Sin dañar el arranque, la marcha anhelosa de los industriales nacionales, que quieren ayudar al gran movimiento económico de su país.

## La educación tecnológica en Centroamérica

En un proceso de desarrollo tiene importancia fundamental la educación tecnológica, como semillero de futuros expertos, obreros especializados, gerentes, etc.

La perspectiva en 1962 relativa al estudio de carreras técnicas en Centroamérica podría estar descrita en el informe del C.E.D.

(The Comitee of Economic Development) titulado en español "Desarrollo Económico en Centro América, 1964", del cual tomamos el siguiente pasaje:

"Las universidades (de Centroamérica) tienen otras funciones importantes: deben proveer el liderazgo científico y profesional para la modernización de la sociedad. Esto significa que deben producir mayor número de expertos agrícolas, investigadores, científicos, administradores comerciales y públicos, además del producto tradicional de las universidades centroamericanas — médicos, abogados, ingenieros civiles".

Y más adelante:

"Probablemente la mayor contribución que los hombres de negocios pueden hacer es la de ayudar a las universidades a elevar la calidad de instrucción y participar más activamente en el desarrollo moderno, tanto con su apoyo financiero, como con su participación personal, si ésta se solicita".

Esto parecía incipiente en 1962, año al cual se refiere el folleto "Inventario de la Información Básica para la Formación de un Programa Agrícola en América Latina", editado por el Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola. Un cuadro estadístico sobre la elección de carreras por los hijos de agricultores en universidades centroamericanas, daba apenas 31 que seguían estudios para optar por el título de agrónomos, entre 927 hijos de hacendados. Cuatrocientos setenta de estos estudiaban carreras importantes para el desarrollo en general, incluyendo arquitectos, médicos, odontólogos y farmacéuticos, contra 458 que estudiaban profesiones que podríamos denominar literarias, como Derecho (166), Humanidades (50), Periodismo (7); Educación (45), Ciencias y Letras (159); Servicio Social (5) y Bellas Artes (24).

En embargo ya era algo esperanzador que más del 50% de esos hijos de agricultores estudiaran profesiones no literarias y en cambio científicas en mayor o menor proporción.

## EL MISTERIO DEL SIGLO

Por Emilio Núñez Portuondo

Lo que sigue constituyendo el Misterio del Siglo es la tolerancia de los gobiernos latinoamericanos con las diásporas agresoras que los organizan, subvencionan y dirigen Fidel Castro y sus camaradas. Por conflictos de evidente menor importancia, han cedido a las greñas y hasta declarado la guerra naciones de nuestra América. La resolución de esos conflictos borran esta colaboración interminable.

Se podía mantener en secreto el origen de las agresiones, para engañar a los pueblos, a pesar de que se trataba de uno a voces. Pero desde que se celebró el Congreso Tricontinental Comunista, en La Habana roja, y se publicaron sus acuerdos, pretender que los ignoren las vicinas es imposible.

Este Congreso Comunista, declaró en forma oficial y pública, la guerra a los restantes gobiernos y pueblos de América, incluida a Estados Unidos. Publicaron también sus planes consistentes en derrocar los gobiernos democráticos por medio de la violencia, y para lograrlo, iniciar guerra de guerrillas, sabotajes, atentados personales, secuestros, etc.

Precisamente es lo que está sucediendo en todos los países espcialmente Colombia, Venezuela y Guatemala. Diametralmente opuestas a los planes, estos últimos en emboscadas aéreas y los primeros por medio de la dinamita. Al mismo tiempo se destruyen las propiedades ajenas como complemento de lo planeado.

Mientras esto ocurre y es lo más sensacional, las flotas norteamericanas e inglesas, así como su aviación, cuidan celosamente la Isla de Cuba, no para impedir que de ella partan las expediciones agresoras, sino para evitar que los patriotas cubanos intenten liberar la Patria de José Martí del comunismo internacional.

La parte más misteriosa, de este Gran Misterio, es el silencio sepulcral de los legisladores de los países agresados. Los que están asesinados, los que son secuestrados, a los que se les destruyen sus riquezas son sus electores. Pero los legisladores, tan presto a concederles favores menores, como una posición burocrática o una recomendación para ingresar en un hospital, se conducen como si los hechos, tan graves, ocurrieran fuera de su jurisdicción.

Los legisladores tienen la obligación de investigar las razones por las que se tolera esta política suicida. Los motivos de que se considere que Vietnam del Norte es una amenaza para parte de Asia y no lo sea Cuba roja para todo el Continente Americano. Mas, si tenemos en cuenta, que hasta ahora Vietnam del Norte solamente ha acreditado directamente al Sur, mientras Fidel Castro lo hace a la totalidad del Hemisferio.

No hace un año, en Washington se reunieron los Cuadernos de América y adoptaron una Resolución que en su parte quinta, advertía al régimen de La Habana, que una agresión más seria suficiente para una acción militar, colectiva o unilateral, contra el gobierno agresor. Desde esa fecha suman milites las agresiones realizadas en abierto desafío al acuerdo que comenamos; se tolera la agresión y el silencio es cada día más sepulcral.

Nos resistimos a creer que los parlamentarios, que tanto celo ponen en censurar y hasta investigar asuntos, esencialmente internos de otros países, que evidentemente, no se afectan en forma directa, no se decidan, de una vez por todas, a descifrar el Gran Misterio y a informarle, a los pueblos, la causa de que a Fidel Castro se le haya concedido una Patente de Corso, en pleno Siglo XX, para que sin riesgo pueda abarcar a Drake, Morgan, El Olorón, etc.

# RADAR

## MESA REVUELTA

CON tantas las cosas que debemos comentar hoy con nuestros amigos lectores, que apelamos al viejo epigrafe, para juntarlos todos bajo el mismo techo. Comencemos por decir que estamos alegres por la generosa donación anónima que resolvió el problema de la silla de ruedas. La viejecita de nuestro cuento se quedó sorprendida al saber la noticia, y llena de alborozo. ¡Gracias a Ud. Señora que en silencio hizo la donación!



OoO

Por cierto que hay cosas conmovedoras: dos niños nos escribieron enviándonos un colón veinticinco. No tenían más, porque habían gastado sus ahorros en el regalo de la Madre. Pero a indicación de ella, que es lectora de esta sección, se interesaron por el cuento triste del sillón de ruedas e hicieron el envío. Ese dinero, junto con otras donaciones será para otros que lo necesitan, según nos informaron...

OoO

Hay algo que queremos consultar con los lectores: ¿Debemos cambiar el nombre a esta Sección? ¿Debemos cambiar el tipo de letras del título (RADAR) y quitar el seudónimo? ¿Debemos firmar estos diarios comentarios? Estas cosas han sido debatidas entre amigos y debemos dar participación a los lectores. Ellos tienen la palabra...

OoO

Se nos queja una lectora en una amable carta que "los cines ya dejaron otra vez de dedicar sesiones especiales para los niños, tan siquiera sea los domingos..." No habíamos reparado en eso. Pero nos fijaremos en las carteleras. También es posible que sea debido a falta de películas para el mercado. Pero la buena voluntad de las empresas es segura, hacia nuestros niños. Ya escribiremos sobre el particular...

OoO

Muchos lectores escriben enviando temas para el Radar, o sugiriendo comentarios. Hay uno que es tan interesante que lo tocamos al pasar. Porque no podemos dedicar el espacio diario a dar contestación a tantas cosas. Dice la carta que recibimos: "Es posible que sólo lo joven sea bello? Que una mujer, pasados los 25 sea vieja?". En cuanto a lo primero: la juventud tiene el encanto de lo nuevo, de la fuerza, de la curiosidad. Pero no sólo eso es belleza. La seriedad, el refinamiento, la elegancia son también belleza. En cuanto a lo segundo: la prisa en que vivimos enloquece. Una mujer puede ser joven hasta indefinidamente. Hay quien empieza a ser joven a los 30. Antes, fue simplemente niño. ¿No es así?

*Koldán*

## BUZON DE LOS LECTORES

Sr. Director "LA REPUBLICA"

Estimado señor:

En conmemoración del Segundo Aniversario de la Fundación de la Asociación Regional para el Desarrollo de la Península de Nicoya, la Junta Directiva, la Dirección Ejecutiva y los Grupos de Trabajo celebrarán en la Ciudad de Nicoya, el próximo 27 de agosto a partir de las dos de la tarde una "SESION EXTRAORDINARIA DE TRABAJO"; para informar de las realizaciones alcanzadas hasta la fecha, análisis de su política de acción y fijación de nuevas metas.

Nuestro deseo es contar con la presencia de representantes de organismos oficiales y privados que por su función tienen relación directa con los Programas de la Asociación.

Por lo tanto nos permitimos invitarlo muy cordialmente para que asista a este acto.

Es de gran importancia para nosotros contar con su presencia y colaboración ya que el valioso aporte de sus experiencias será de mucha utilidad en la ejecución de los planes de desarrollo económico y social que sustenta este organismo, en beneficio de la gente de la Península de Nicoya.

Atentamente,

Ing. JOSE ALBERTO COTO  
Director Ejecutivo  
Prof. ANTONIO N. CARRILLO M.  
Srio. Junta Directiva

# Con el mejor éxito se llevó a cabo la descarga del primer cargamento de "Crudo" para RECOPE

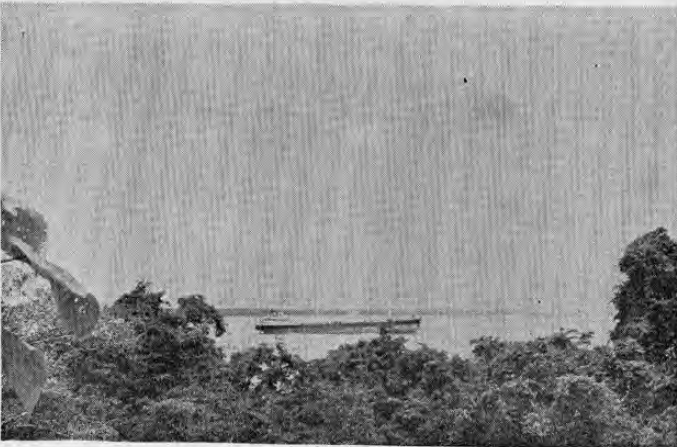
Al terminar la semana, llegó a la bahía de Moín, un buque tanque con un cargamento de aproximadamente 5.440.000 galones de petróleo crudo para la REFINADORA COSTARRICENSE DE PETRÓLEO S. A. Se trata del primer cargamento de este tipo que llega al país, el que ya está almacenado en uno de los gigantescos tanques con capacidad para cien mil barriles.

A las cuatro y media de la tarde del viernes pasado, se inició la descarga, que terminó a las diez y media de la mañana del sábado pasado. Tanto el anclaje del gran barco tanque como las conexiones de bombeo fueron operaciones que se llevaron a cabo tal como se había previsto, a base de una gran precisión. En este tipo de actividades es fundamental, por la seguridad de las personas, lo complicado de las maniobras y el elevado costo de las mismas, que se tomen en cuenta todos los detalles a efecto de que las operaciones se realicen en el menor tiempo posible.

Es muy satisfactorio constatar que la Refinadora Costarricense; empresa en la que el Estado tiene un tanto por ciento considerable y que dará también al país millones de colonos al año, ya está en pie de iniciar su producción.

El petróleo crudo descargado al final de la semana 5.440.000 galones, aproximadamente representa en colonos, la suma de ₡ 1.948.000,00. Desde luego, para abastecer el consumo nacional se necesita una cantidad mucho mayor que llegará dentro de pocas semanas.

Pero ya está en el país el petróleo crudo necesario para las pruebas finales de todo el equipo que ilustramos arriba y se tiene la certeza de que como en el caso del desembarco del material, el mejor de los éxitos coronará los esfuerzos combinados de los expertos extranjeros y nacionales a cuyo cargo está la responsabilidad de las operaciones de la REFINADORA COSTARRICENSE DE PETRÓLEO.



El buque tanque anclado en la bahía de Moín-Limón, terminando de descargar los primeros 5.440.000 galones de crudo para la empresa nacional "REFINADORA COSTARRICENSE DE PETRÓLEO".

## De Todo El País

### SAN RAMON

Después de una reunión en la Municipalidad en la que participarán representantes de todas las entidades que operan en esta localidad: Caja Costarricense de Seguro Social, Club Rotario, Garden Club, Cámara Junior, Bomberos Voluntarios, etc. se nombró el Directorio Provisional de la Alianza para el Desarrollo de la Comunidad, en la siguiente forma: Presbitero Virgilio Chavarría Peñaranda; don Eladio Gamboa Alpizar; don Arturo Zamora Carvajal; don Horacio López Calvo; doña Mary Monge de Herrera; don Olgier Salas Elizondo y Dr. don José Apter Rot.

24 Agosto —

### TURRIALBA

El Comité Pro Defensa de la Cañería de Turrialba ha re-entregado duramente al Director del periódico local, señor Alfonso Rivas, por haber publicado en edición del 20 de este mes, que el SNAIA podría tomar "por la fuerza" la cañería de Turrialba. El Comité, integrado por numerosos y honorables personas de aquí, considera, dada la experiencia obtenida en muchas localidades del país, que si SNAIA se hiciera cargo de nuestra cañería, este servicio sería deficiente, por lo que está dispuesta a defenderlo.

### DESAMPARADOS

Crítica es la situación económica que atraviesa la Municipalidad de este cantón, por adeudarla al Gobierno Central cinco cuotas de subvención. De no serle canceladas estas obligaciones en el presente mes, el Municipio tendrá que paralizar sus trabajos. Sobre este asunto envió telegrama el viernes último al Ministro de Hacienda, el diputado por este cantón señor Fernández Fallas.

### SAN CARLOS

El señor Juan Ferraro Dobles, miembro de la Directiva del ITCO conferenció con la Municipalidad sobre algunas inquietudes en relación con la conveniencia de indicarle a los colonos de esta región que siembren bananos y se dediquen a la cría de ganado, de acuerdo con la técnica moderna y conforme a las exigencias de la región. Pidió al Municipio hacer conciencia en el sentido de que el ITCO es el organismo con capacidad para solucionar los problemas que se les presenten a los colonos. Se le expuso, precisamente al de los terrenos de la Legua de Pital, que los ha ofrecido el Municipio a razón de ₡ 30,00 hectárea y no los quieren comprar sus ocupantes en precario. Se consideró que podría hacerse una negociación con el ITCO, pero provisionalmente una nota circular a esos colonos, para hacerles ver que de no comprar ellos esos terrenos, el Municipio, la Municipalidad tomará las medidas pertinentes.



Vista general de las instalaciones de "Refinadora Costarricense de Petróleo" donde se iniciarán ya las pruebas finales para la obtención de gasolina, diesel, cañin y otros derivados del petróleo. Ya está en Costa Rica el primer embarque de materia prima (crudo) para iniciar después la producción.

### Usó a Iberia:

### La turista número once millones llegó a España

Doreen Letang, inglesa de 35 años, pelirroja, profesora de un Instituto de Belleza, protagonizó al llegar a Madrid un mes pasado acontecimiento para ella. Era la turista número once millones y llegó a Barajas, procedente de Londres a bordo del Caravelle "Maestro Taurina" de

IBERIA, Líneas Aéreas de España, al mando del Comandante Clavere. Fue recibida por una comisión oficial, presidida por el Director General de Promoción de Turismo de España, que la declaró huésped oficial. Miss Doreen Letang, recibió un

diploma y varios objetos típicos de artesanía española, junto con el homenaje de la juventud Valenciana que ataviado con sus trajes regionales, le dieron la bienvenida. España es verdaderamente un país de ensueño, declaró emocionada, la Sra. Letang.

## COOPERATIVA DE AVICULTORES R. L.

Estamos a sus órdenes con nuestros nuevos

números telefónicos:

21 - 01 - 12

21 - 01 - 54



¡14 DE SETIEMBRE COMIENZA!

"LA CABAÑA DEL TIO TOM"



**BUS DESTROZADO EN CHOQUE.** — El bus SJB 813, luego de ser colisionado por la máquina del Cuerpo de Bomberos, N° 33, ayer tarde en la esquina del Frontón. Se aprecia cómo fue a parar contra la parte delantera de un automóvil que estaba estacionado cerca del lugar del accidente. La parte delantera sufrió destrozos grandes, como se puede apreciar en el fotograma. (Foto H. Araya).



**VIOLENTA COLISION.** — Contra una de las puertas del edificio diagonal al antiguo Frontón, se fue a estrellar la unidad de Bomberos N° 33 luego de colisionar y ser empujada hacia ese lugar por el bus placa SJB 813. La gráfica de Araya, muestra los considerables daños causados en la propiedad, sin que se presentara ninguna lesión en las personas que estaban en su interior.

## TRAFICANTE DE DROGAS EN LA ZONA DEL SUR

Autoridades del Resguardo Fiscal de la Zona Sur, informaron ayer tarde que en una de las fincas de la Compañía Bananera fue capturado un reconocido traficante de drogas. Este elemento responde al

nombre de Oscar E. Molina Baidilla, quien transportaba con otro elemento que se dio a la fuga una considerable cantidad de marihuana. El Teniente Carlos Salazar Arias, Jefe del Resguardo de Palmar Sur, indicó que es

el sujeto fue pasado a la orden del Alcalde Penal, quien instruye la sumaria correspondiente contra el indiciado, que está preso en la cárcel de Puerto Cortés.

# policiaca

## SIETE HERIDOS EN VIOLENTA COLISION

En la esquina del antiguo Frontón, contiguo a la Primera Compañía de la Guardia Civil, se estrellaron violentamente una máquina del Cuerpo de Bomberos y uno de los buses de la ruta a San Feo. de Dos Ríos.

El accidente que dejó un saldo de 7 heridos, se produjo a eso de las 16 horas, cuando el bus placas SJB-813, conducido por Germán Luis Quesada, salió a la avenida y la máquina de bomberos N° 33 conducida por Mario Mora Chacón, venía sobre ésta con destino a su base en la Central de Bomberos de esta capital.

Los heridos de este serio accidente fueron: el conductor, que quedó inconsciente, Juan Núñez García, Germán Quirós Picado, Belén Quirós Sánchez, Melquíades Solís Bonilla, Mónica Robinson y el conductor de la unidad de bomberos.

Todos fueron llevados de emergencia al Hospital San Juan de Dios y al Policlínico del Seguro Social, para su debida atención médica. Al lugar del suce-

so se apersonaron autoridades de radiopatrulla y el Tránsito levantando la información del mismo para su debido trámite ante las Autoridades Judiciales competentes.

Los dos vehículos quedaron con grandes destrozos en diferentes partes de su carrocería, así como una de las propiedades contra la cual se estrelló la máquina de bomberos.

En esta como en muchas otras ocasiones, se ha querido disminuir nuestro periódico, ya que nuestros reporteros a pesar de que el accidente fue bastante temprano de la tarde aún a las 7 de la noche, no pudieron obtener algunos detalles oficiales por parte de la Dirección de Tránsito. En esta dependencia el propio Sub Director de la misma, negó que a esa hora tuvieran informe alguno del accidente a pesar de que habían transcurrido más de 3 horas, lo cual no deja de ser una deficiencia de parte de los funcionarios de esta dependencia del Ministerio de Transportes.

## AVIONETAS Y PATRULLA EN BUSCA DE AVION

El Gobierno, ha considerado la necesidad de intensificar la búsqueda del avión argentino que supuestamente, dicen se puede encontrar caído en las estribaciones del Cerro Chirripó Grande, Cordillera de Talamanca, hacia el lado del Atlántico y "zonas" formadas por el Río Reventazón y demás conformaciones geológicas.

Las avionetas T. I. - 508 y T. I. 509 de la Fuerza Aérea de nuestro país y pilotadas por Walter Farrer y Oscar Arias, se brevolarán las indicadas zonas

a baja altura en búsqueda del D. C. 48 de la Fuerza Aérea de Argentina.

Así mismo se anunció que simultáneamente en las primeras horas del día de mañana miércoles, será despachada de Puerto Limón, una patrulla de elementos del Resguardo Fiscal y Policía, con equipo de radio para mantenerse en contacto dentro de las montañas con las avionetas. Este es otro de los esfuerzos de nuestro Gobierno, por lo cualizar los restos del citado avión.

## Capturado traficante de marihuana

Informes procedentes de Limón, dan cuenta que fue capturado por elementos del Resguardo Fiscal el sujeto de nombre F. Alberto Valverde, que llevaba en sus bolsillos 54 cigarrillos de marihuana.

Además le fueron decomisados otros cosas que al parecer el citado individuo se había robado. La captura fue hecha por

subalternos del Capitán Carlos León Guzmán, Jefe de Resguardo en aquella localidad y quien lo pasó a la orden del Alcalde Penal.

## Niños recogidos en la madrugada

Sobre el costado norte de La Sabana, fueron recogidos por elementos de Radiopatrullas un grupo de tres niños que en horas de la madrugada, se encontraban extraviados en ese sector.

Los menores tenían entre 5 y 11 años y fueron llevados a casa de sus respectivos padres a un lado de la autopista al Aeropuerto El Coco.

## Detenido "León Cortés"

En los alrededores de la Urbanización de esta ciudad, las autoridades de Radiopatrullas se vieron obligadas a proceder contra un sujeto que responde al nombre de León Cortés, por encontrarse en actitudes poco sociables y agredió a otra persona, causándole serias heridas.

El agredido lo fue el Sr. Roberto Pérez Fumero quien además sufrió la pérdida de su reloj y dos mil colones milés

## "ASERRADERO Y DEPOSITO MADERAS BARBARA S. A."

### AVISAMOS

# QUE HE MOS TRASLADADO EL DEPOSITO DE MADERAS

situado 100 varas al Norte de la Iglesia del Carmen a nuestro aserradero ubicado frente a la Clínica Clorito

Picado en CINCO ESQUINAS DE TIBAS.

Llámenos a los teléfonos: 22-00-38, 22-01-38 ó 22-09-69



# 700 millones es el total del presupuesto

Viene de la Página PRIMERA  
nes de colones en bonos inter-  
nos, y 6 millones de dólares en  
oro, y el otro por 75 millones de  
mil colones que se espera recau-  
dar del impuesto sobre ventas y del  
aumento de grandes proporcio-  
nes que el Gobierno espera  
hacer a las propiedades.

## MANANA LO ENVIA EL PODER EJECUTIVO A LA ASAMBLEA

Está listo el Poder Ejecutivo  
para enviar mañana a la Asam-  
blea Legislativa, el proyecto de  
presupuesto para el ejercicio fis-  
cal de 1967, al reanudar ese alto

cuerpo sus labores después de un  
lunes de inactividad.

El presupuesto como se sabe,  
ha sido objeto de importantes  
cortes en varios renglones bus-  
cando la manera de introducir  
el mayor número de economías  
en atención a la difícil situación

fiscal del país. Ayer el Ministro  
de Hacienda y el Director de la  
Oficina de Planificación se ocu-  
paron de darle los últimos to-  
ques al proyecto, introduciendo  
las últimas modificaciones acor-  
dadas.

Ayer mismo comenzó a ser pa-

sado en limpio para enviárselo ma-  
ñana a la Asamblea Legislativa.  
Inmediatamente pasará a estu-  
diarlo la Comisión respectiva.  
Se habla, aunque informalmente,  
de que la Cámara se reanude in-  
troduciendo algunas modificacio-  
nes.

# Cámara de Comercio objeta el impuesto a las ventas

Viene de la Página PRIMERA  
crea necesario, siendo esto una  
facultad exclusiva de la Asam-  
blea Legislativa; 4º) el artículo  
tercero está mal redactado, pues  
de su lectura se desprende que  
este 6% afecta a la venta de pro-  
piedades, aunque el Ministro  
Lic. Di Mare declaró que no es  
así; 5º) el proyecto dispone que

la primera liquidación la harán  
los vendedores 60 días después  
de que entre en vigencia la ley,  
y los siguientes 30 días después,  
y la Cámara de Comerciantes  
considera que el plazo debe ser  
en todos los casos de 60 días. En  
el curso de los próximos días, la  
Cámara enviará al Ministro de  
Hacienda un pliego con todas  
sus objeciones y con algunas ob-  
servaciones que ayudarán en el  
cambio del impuesto.

Por su parte, el Gobierno, se-  
gún afirmó el Director de Pla-  
nificación, tiene gran interés en  
escuchar las observaciones de  
todos los sectores interesados,  
pues se desea hacer el cobro y  
liquidación del impuesto lo más  
sencillo posible, sin molestias  
para nadie. Este impuesto a las  
ventas es sustitutivo de otros  
que están vigentes y de ser aro-  
bado serán derogados alrededor  
de 14 impuestos menores que re-

sultan muy molestos tanto para el  
contribuyente como para el

Fisco.

## Nuevo consultor de la O. S. P.

La Oficina Sanitaria Paname-  
ricana designó al Ingeniero co-  
lombiano Rafael Sandoval, en el  
cargo de Consultor de los pro-  
gramas de abastecimiento de  
agua potable en Costa Rica, de

clararon fuentes del SNAA.  
El señor Sandoval, que asumió  
tuyó al Ing. Odyer Sperando  
asumió ya sus funciones en la  
Institución

## MICRONOTICIAS

### VETO.

El Presidente de la Repúbli-  
ca devolvió a la Asamblea Legis-  
lativa la ley Nº 3743, sobre faci-  
lidades de desalmacenaje a mer-  
caderías en las aduanas de la  
República y Departamento de  
Paquetes Postales. Las merca-  
derías estarán libres de pagar  
derechos de bodega durante  
los primeros doce días calenda-  
rio en esas dependencias, pero  
el Presidente opina que si se  
diera mayores facilidades para  
desalmacenar mercancías en las  
aduanas, con el congestionamien-  
to que hay en ellas, habría que  
aumentar su planta física y  
que, además, debe desaparecer  
el concepto de "aduanas bodega".  
Lo que debe hacerse es erar  
más almacenes fiscales para  
que las mercancías no perma-  
nezcan en las aduanas.

### SEMINARIO.

Un seminario con un día de  
duración ha organizado el Cole-  
gio de Contables Públicos. Au-  
torizados, para celebrarlo en fe-  
cha aún no fijada en la segun-  
da quincena de setiembre. Su  
nombre oficial será SEMINA-  
RIO SOBRE ADMINISTRA-  
CIÓN DE INVENTARIOS y su  
desarrollo estará a cargo de una  
firma internacional de Contado-  
res Públicos, que hizo la oferta  
al Colegio, por medio de su  
Presidente, el Lic. Edgar Jiménez  
Andreoli.

### CANCILLERIA.

Fueron nombrados los Licen-  
ciados Guillermo Jiménez Ramí-  
rez y Carlos Moreno Velásquez,  
Encargado de Negocios a. l. de  
Costa Rica y Ministro Conseje-  
ro de la Embajada de Costa Ri-  
ca en México, respectivamente,  
para que asistan a la Reunión  
de la Comisión Preparatoria  
para la Desmexicanización de A-  
mérica Latina, que se inicia hoy  
en la capital mexicana.

Se nombró también a la Srta.  
María Marta Lang Alvarado, Se-  
cretaria de la Delegación de  
Costa Rica ante las Naciones  
Unidas.

### DONACION.

La Municipalidad del Can-  
tón Central de Heredia, acordó  
dirigir nota a don Juan de la  
Rosa Sánchez Cortés, para so-  
licitarle verifique el ofrecimien-  
to que hizo por escrito, del lote  
desde donde va a ubicarse el ce-  
menterio del distrito de Merce-  
des. En la misma sesión se tra-  
tó de un lote donado por el mis-  
mo señor a la Municipalidad  
valorado en \$ 32.538.00.

### GRANOS.

Según informe de la Dirección  
General de Estadística y Cen-  
sos, relativa a la importación de  
granos de Centroamérica en el  
primer trimestre del presente  
año, resulta que de Honduras  
se importaron 2.3 toneladas de  
maíz, y 189/2 de frijoles; de  
El Salvador 7.8 toneladas de  
arroz. Con los de más países  
no hubo ningún movimiento.

# ALMACEN FUSCALDO HNOS. LTDA. AVISA

A sus estimables clientes y favorecedores que está recibiendo un nuevo  
embarque de

# Fumigadoras Signa Signal insuperable Vittoria de Carretillo Delta y un extenso surtido de todos sus repuestos

Como la demanda de nuestras bombas es grande y para poder  
satisfacer de preferencia los pedidos pendientes, rogamos a nuestros  
clientes ordenar telefónica o personalmente, el despacho de las canti-  
dades encargadas, a la mayor brevedad posible.

## Almacén Fuscaldo Hnos.

Teléfonos: 4130 y J-6382 — Mercado Borbón.

Calle 8, Avenidas 3 y 5, San José.

## EL FANTASMA



Derechos Reservados.



Exposición de fotografías de obras arquitectónicas realizadas en el país se cerrará hoy. Numerosas personas han pasado por la sala de exposición de la Dirección General de Artes y Letras para ver las obras de nuestros arquitectos. Una

exposición que ha llamado mucho la atención del público. Se ha podido apreciar, a cabalidad, la capacidad de nuestros profesionales en arquitectura.

## Distinción para el Presidente de la A.C.A.

El Colegio de Arquitectos de México y la Sociedad de Arquitectos Mexicanos distinguió con la máxima condecoración, el Cull de Oro, al Presidente de la Asociación de Costa Rica, Dr. Carlos A. Vinocour.

El Colegio de Arquitectos Mexicanos envió el diploma de Miembro Honorario al señor Vinocour, suscrito por el Arq. Hilario Golguera III, todo lo cual fue entregado en un acto en el que fue portador el arquitecto Honorato Carrasco.

Para Costa Rica representa éste un verdadero honor, pues son pocas las personas a quienes el Colegio de Arquitectos de México distingue con esta condecoración. Felicitamos al señor Vinocour por el honor que le fue dispensado.

También la Asociación de Ar

## Hoy se cierra la Exposición de Obras de Arquitectura

Quedará hoy cerrada la exposición de obras de arquitectura y dibujos por los profesionales costarricenses, la cual quedó abierta desde la semana pasada en el salón de exposiciones de la Dirección General de Artes y Letras.

Muchas personas han pasado por esta exposición durante varios días admirando las obras más importantes de nuestros profesionales, destacándose varias fotografías de Rodolfo Carrillo que han merecido un gran elogio no sólo por la obra en sí, sino también por lo extra

ordinario de las fotos. A todos las personas que aún no han visto esta exposición les prevenimos que será mañana el último día en que podrán verlo y no creemos que vayan a perderse esta gran oportunidad.

## Miembro honorario de A.C.A. el Arq. Honorato Carrasco

El sábado por la noche en el Hotel Balmoral, en el acto de clausura de la Semana del Arquitecto celebrada en primer instancia en esta capital, la Asociación Costarricense de Arquitectos hizo entrega al Arq. Mexicano, Honorato Carrasco en vitado especialmente para que viniera a dictar unas conferencias en nuestro país, del Diploma de Miembro Honorario y la condecoración del Escudo de Oro con que le honró la A.C.A.

del acto, poniendo de relieve la magnífica colaboración ofrecida por el señor Carrasco durante la celebración de los distintos actos y las magníficas conferencias que había ofrecido como parte del programa.

También, en esta ocasión, las señoras Ana Cecilia de Vinocour y María Eugenia de Robles, a nombre de las esposas de los arquitectos, entregaron al señor Carrasco una medalla de oro con la efigie de la Virgen de Los Angeles con el encargo de entregarla a su señora esposa, como un recuerdo de las esposas de los arquitectos costarricenses. Con palabra emocionada el distinguido visitante agradeció el homenaje de que él había sido objeto y el obsequio que se le había entregado para su señora esposa, el que — dijo — guardará como la mayor muestra del cariño y admiración para Costa Rica.

En ese acto hablaron también el Arq. Rolando Moya en nombre de la Junta Directiva de la A.C.A., el Vice Rector de la Universidad de Costa Rica, Dr. Otto Jiménez y el Vicepresidente de la A.C.A., Arq. Edgar Vargas Vargas. Muy cordial resultó el acto y muy lucido por la presencia de distinguidas damas esposas de los arquitectos miembros de la Asociación.

# arquitectura

## Será creado el Colegio de Arquitectos de Costa Rica

El próximo paso que los arquitectos costarricenses se proponen, a dar es el de la formación de su Colegio Profesional, de acuerdo con las normas señaladas en una interesante conferencia que ofreció en la Ciudad de la Universitaria Rodrigo Faes, el arquitecto mexicano Honorato Carrasco.

Ya se han comenzado a dar los primeros pasos para lograr la formación del Colegio, en

atención a un acuerdo que fue tomado por la Asamblea General de la Asociación en el año de 1964.

La celebración de "La primera semana del Arquitecto" ha dejado resultados muy positivos y uno de ellos será precisamente, la formación del Colegio a breve plazo. Los esfuerzos de la Junta Directiva actual se dirigen ahora en ese sentido.

## El primer arquitecto de Costa Rica fue don Jaime Carranza

Reproducimos el texto de la carta que don Mario José Vargas Chaves envió al Presidente de la Asociación Costarricense de Arquitectos, en los siguientes términos:

Distinguido señor, Presidente:

Tengo a honor dirigirme a usted y por su digno intermedio, a los señores Arquitectos, Miembros de la Junta Directiva así como a todos los Miembros Activos de la Asociación Costarricense de Arquitectos, a objeto de hacerles llegar mi cordial felicitación por el éxito que ha alcanzado la celebración de la "Semana de Arquitectura", que se encuentran llevando a cabo, con motivo del décimo aniversario de la creación de esta prestigiosa Asociación.

Aprovechando esta oportunidad, me permito manifestarle, — si no es que estoy equivocada —, que el primer Arquitecto que tuvo Costa Rica, fue don Jaime Carranza Aguilar, (q.d.l.g.) quien al destacar la necesidad que existía en el país, de ir cambiando el aspecto de la ciudad, partió hacia Alemania, donde realizó sus estudios.

al Atlántico, la Ferreteria McCarty, la residencia de don Oscar Rohmster, (3<sup>a</sup> Avenida Esq. Calle 1<sup>a</sup>), casa que en la actualidad ocupa la Compañía Bananera de Costa Rica para sus oficinas centrales; la residencia de don Alejo Aguilar, Bo Indí, (Calle 3<sup>a</sup> Esq. 8<sup>a</sup> Avenida); la casa que actualmente ocupa la familia de don Ramón Muñoz V., (Calle 3<sup>a</sup> Esq. 11<sup>a</sup> Avenida); la casa del doctor Pinto, popularmente conocida por la de Los Leones sobre el Paseo Colón; la casa de don Alberto Pinto, situada también en el Paseo Colón, N<sup>o</sup> 1849 y otras más, que dieron comienzo a la modernización de San José.

Por consiguiente, me permito sugerirle a usted y por su digno intermedio, a la Junta Directiva así como a todos los asociados de la Asociación Costarricense de Arquitectos, que ojalá, durante la celebración de la "Semana de Arquitectura", se tome un acuerdo, a fin de rendir homenaje a la memoria del Arquitecto don Jaime Carranza Aguilar, en su condición de pionero de la arquitectura en Costa Rica.

Parte de este homenaje, podría consistir, la colocación de su fotografía en el salón de la Asociación Costarricense de Arquitectos, en el Colegio de Ingenieros Arquitectos de Costa Rica.

## Banco Central respaldará medidas fiscales del Gobierno

Viene de la Página PRIMERA institución en el sentido de respaldar las medidas que se tomen para resolver la situación fiscal de la nación.

so el Banco dará amplio respaldo a las medidas que se tomen con el objeto de fortalecer y estabilizar la política monetaria costarricense.

El Lic. Hess manifestó que el asunto sería llevado a junta directiva en una de las próximas sesiones en cuanto a la colaboración a ofrecer, especialmente en lo referente a sincronizar las informaciones que se ofrecerán al público, pero que en todo ca-

Una vez que estas medidas se hayan tomado y comencen a dar resultados positivos, se abrirán los créditos para particulares a fin de hacer menos severa la situación de varias empresas que no han podido lograr créditos para la expansión de sus actividades.

## Ley de presupuesto creará Ministerio de la Comunidad

Viene de la Página PRIMERA para el Ministerio para el Desarrollo de la Comunidad, cuyo presupuesto inicial, de seis millones de colones, aproximadamente, es la concentración de recursos tomados de varios Ministerios, entre ellos: Salud Pública, Transportes (camiones vecinales), Educación y Trabajo, al igual que de la Dirección General de Bienestar Social; organismos que tenían dentro de

sus programas y presupuestos, la apertura de un área de desarrollo de planes comunales.

El Gobierno espera que ese proyecto sea aprobado en breve, para iniciar el funcionamiento del nuevo Ministerio a partir de enero del año próximo, para cuyo efecto, se está preparando el marco jurídico y reglamentarios conducentes, con el que se guiará.



## COLEGIO DE INGENIEROS Y ARQUITECTOS DE COSTA RICA

Se convoca a los señores miembros de este Colegio, a la sesión de ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA, que se verificará, a las 20 horas de mañana jueves 1<sup>o</sup> de setiembre de 1966, en el Edificio del Colegio.

— ORDEN DEL DIA —

- 1.—Correspondencia.
- 2.—Modificación al presupuesto General de Gastos.
- 3.—Conocimiento de la renuncia presentada por el Vocal 4 de la Junta Directiva y si procede elección de su sustituto.
- 4.—Sugerencias.

Ing. CARLOS A. PASCUA ZUÑIGA,  
Secretario.

San José, 31 de agosto de 1966.

**Presentación de candidatas para representar a C. R. en concurso "Miss Mundo"**



Srta. Sonia Mora Mory



Srta. Sonia Virginia Masís Alvarez



Srta. Rosemary Rodríguez Pavia



Srta. Patricia Chittendem Gutiérrez

**DONA CARMEN MARIA DE GARCIA**

Hoy está celebrando su cumpleaños la apreciada señora doña Carmen María de García, a quien nos complace saludar de las mayores felicidades.

**SRTA. MARINA VOLIO**

Hoy está celebrando su fecha de natalicio la gentil señorita Marina Volio, a quien deseamos toda clase de felicidades.

**SRTA. FLOR DE MARIA MENDIETA**

Deseamos las mayores dichas y venturas a la gentil señorita Flor de María Mendieta, cuyo cumpleaños celebra el día de hoy.

**ANA VICTORIA ROBLES AGUILAR**

Cumpleaños hoy la encantadora Ana Victoria Robles Aguilar, para quien tenemos un cordial saludo y sinceros votos por su felicidad.

**DONA CARMEN MARIA DE CASTRO CALZADA**

Hoy festeja su cumpleaños la gentil señora doña Carmen María de Castro Calzada, para quien tenemos un atento saludo y sinceros deseos de constante felicidad.

**DONA GRACIELA JOHANING DE CARAZO**

Deseamos por este medio todo género de felicidades a la estimable señora doña Graciela Johanning de Carazo, en ocasión de hallarse celebrando hoy la llegada de un nuevo año de vida.

**La cigüeña llega**



Bernardo Alberto

Nació felizmente en la Clínica Santa Rita, Fernando Alberto que viene a engalanar el hogar de don Bernardo Malavassi y doña Mayra Muñoz de Malavassi. LA REPUBLICA se une al júbilo del estimable hogar y le desea una larga y venturosa vida al recién nacido.

**Algrías hogareñas**

Se encuentra de plácemes el hogar de don Carlos Alberto Apuí y doña Mayra Sabatini de Apuí con el feliz nacimiento de Erick Alberto. LA REPUBLICA los congratula y le desea una larga y feliz vida al pequeño.

**Mónica María**

Con este lindo nombre será bautizada la linda niña que llega de júbilo el hogar de don Helmuth Hempel y doña Evelyn Nanne de Hempel. LA REPUBLICA los felicita al tiempo que formula votos por la felicidad de su hijita.

El sábado a las 5 de la tarde, en la residencia de don Enrique Maroto, fueron presentadas a la Prensa Nacional, las lindas señoritas que hasta el momento se encuentran oficialmente inscritas en este concurso para la selección de la Srta., que llevará la honrosa representación de Costa Rica al Concurso "Miss Mundo", que tendrá lugar en Londres, Inglaterra. Probablemente muy pronto tendremos el gusto de añadir nuevos nombres a la lista de Candidatas, ya que es mucho

el entusiasmo que existe por este evento de gran trascendencia, que se lleva a cabo en el más alto nivel. Muy difícil será para el Jurado elegir entre ellas a la triunfadora, ya que todas son lindas y harían un buen papel. LA REPUBLICA se complace en saludar a las Candidatas que adornan hoy nuestra Sección Social, y tendrá sumo placer en mantener informados a los lectores sobre el desarrollo de este evento.

**SOCIALES**  
por Flor Nolasco y Myriam Francis

**Gran entusiasmo por el Baile Espacial en el Tennis Club**

El próximo sábado se celebrará en el Costa Rica Tennis Club el gran Baile Espacial, con motivo de su cuarto aniversario, efectuándose la coronación de la Novia del Club, la linda dama Virginia Oreamuno Aguilar.

Este baile será algo muy diferente con una magnífica decoración dirigida por Jorge Castro, varios shows internacionales, magnífica orquesta y mil atracciones más.

El entusiasmo ha venido en aumento en nuestros círculos juveniles desde su anuncio, por lo que la concurrencia será numerosísima.

**Té de la Asociación de Esposas de Cirujanos Dentistas**

Mañana jueves a las tres de la tarde, en el local del Colegio de Cirujanos Dentistas, tendrá lugar el té de las esposas de estos señores profesionales. En esta ocasión, le será dedicado a la señora Jeannette de Bolaños, con motivo de su próximo viaje rumbo a Sur América.  
Habrá una demostración sobre un trabajo manual que estará a cargo de la señora Helga de Ulloa.  
Por este medio se convoca a todas las socias.

**Té de la Asociación Cívico Cultural Mexicana**

En la residencia de doña Daphné de Quesada, tendrá lugar el viernes 2 de Setiembre la reunión de la Asociación Cívico Cultural Mexicana. La residencia de la Sra. de Quesada está situada 175 vara al norte de la Embajada de España.  
Se ruega puntual asistencia ya que se tratarán asuntos sumamente importantes, relacionados con las actividades de esta organización.

**Reunión extraordinaria de la Asociación de Esposas de Médicos**

El 1º de setiembre a las tres de la tarde, se celebrará en el Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica, una reunión extraordinaria de la Asociación de Esposas de Médicos y Cirujanos. Se espera contar con una magnífica asistencia, ya que se tratará sobre la Fiesta del Día del Niño.

**Reunión de las socias del F. C. de Grecia**

El próximo domingo 4 a las 4 p.m. será la reunión de las señoras socias del F. C. de Grecia. El café estará a cargo de las siguientes señoras y señoritas: Emelia de Monge, Ligia Monge, Antonieta Boggans y Celeste Núñez.  
La REPUBLICA aprovecha la oportunidad para saludar este encantador grupo de damas y damitas y les desea una reunión muy grata.

**Día de la Egresada en el Liceo de Señoritas Anastasio Alfaro**

El próximo sábado, 10 de setiembre, a las 11 a.m. el Liceo de Señoritas Anastasio Alfaro celebrará su tradicional día de la Egresada. Para tal fin se han preparado una serie de eventos entre los cuales destacan: partido de baequetbol, entre profesoras, alumnas y exalumnas; desfile deportivo y muchas sorpresas más, así como el tradicional almuerzo.  
La cuota fijada es de ₡ 10.00 por lo que se ruega a todas las interesadas en asistir cancelar lo antes posible su cuota en el colegio o enviarla.

**Conjuntos de folklore y danzas traerán para fiestas populares**

En medios oficiales, se ha informado que la Comisión de Fiestas Populares de fin de año, nombrada por la Corporación Municipal de San José, está gestando traer numerosos conjuntos folklóricos y danza. En este sentido el Gobernador y Ejecutivo Municipal está dirigiendo comunicaciones y celebrando entrevistas a algunos Regidores, con los representantes de los países amigos.

Algunos de los Señores Embajadores, se han mostrado sumo interés en el asunto y ofrecen toda la ayuda posible. Por otra parte indicaron los informantes que las legaciones de la República de los Estados Unidos Mexicanos y Nicaragua concretarán sus ofertas. En el primer caso, México enviará a Conjuntos de Mariachis y un cuerpo de Danzas Populares, que serán presentados inclusive en algunas provincias. Y Nicaragua, ha hecho saber que mandará una comparsa indígena y da ser posible un conjunto de música típica. También se nos hizo saber que de Panamá, serán traídos sus famosos trampetistas, para actuar exclusivamente en esta ocasión. De esta manera, se espera para las próximas fiestas populares de fin y principio de año, presentar una gran novedad, con conjuntos de arte popular de los hermanos países que puedan ofrecer esta colaboración, como no se había hecho nunca.

**Música para hoy**

Concierto de la Banda de San José hoy miércoles 31 de agosto de 1966, dirige el Profesor Néstor Cubero, Director de la Banda.

- 1—Marcha de Coronación Tschalkowsky
- 2—Si yo fuera rey. Obertura, Adam
- 3—Danzas Rusas. Shoenfield
- 4—Bouquet de Melodías Bizet.
- 5—Pierrot and Pierret. Vals. Lehar.



Con motivo de haber dejado sus funciones de Embajador de Costa Rica en Panamá, don Jorge Loiza ha sido objeto de múltiples agasajos, ya que ha disfrutado del mayor aprecio y simpatía, no sólo en los círculos diplomáticos sino en la sociedad en general.  
En reconocimiento a sus múltiples méritos, el Gobierno de Panamá le ha concedido la Orden de Manuel Amador Guerrero, en el grado de Gran Cruz.  
El Cuerpo Diplomático acreditado en Panamá le ofreció una brillante fiesta de despedida. Tam-

bién el Vice Ministro de R.R.E.E. y señora le ofrecieron una espléndida cena.  
En las gráficas, arriba, de iz. a der. doña Mary Watson de Morgan, esposa del Vice Ministro de Relaciones Exteriores, don Jorge Loiza, el Vice Ministro doctor don Arturo Morgan Morales y en la inferior, en el mismo orden, doña Julieta Capriles de Loiza, señora de Morgan, y doña Josefina de Gómez Maganda, esposa del Embajador de México, correspondiendo estas fotos a dos divinos eventos en honor del ex Embajador don Jorge Loiza extensivos a su distinguida esposa.



**COSTA RICA TENNIS CLUB**

SRS.: SOCIOS, FAMILIARES Y AMIGOS DEL

**COSTA RICA TENNIS CLUB**



**¿ESTAN AL TANTO Y PREPARADOS PARA LA CELEBRACION DEL VI ANIVERSARIO DE SU CLUB?**

RECUERDE QUE SERA DEL 1º AL 3 DE SETIEMBRE Y QUE LA CORONACION DE NUESTRA NOVIA

**Srta. VIRGINIA OREAMUNO A.**

SERA EN EL BAILE ESPACIAL DEL SABADO 3. SHOW INTERNACIONAL



# Viajeros



Teléfonos: 22-17-44 22-17-90 22-17-60



Sr. don CARLOS LUIS VALVERDE F.

Sale hoy con destino a Nebraska, Estados Unidos, el caballero don Carlos Luis Valverde Fallas, propietario del Taller Rosales, de esta capital.

El señor Valverde hará estudios técnicos en reparación de radiadores y traerá maquinaria moderna para esos trabajos.

Al despedir al apreciable viajero le deseamos muy buen viaje y muchos éxitos en sus afanes de superación.

### PROXIMAMENTE PARA CHILE

Sale en breve para Chile el Dr. don Oscar Vargas Méndez, alto funcionario de la UNICEF, quien ha sido trasladado de Nueva York a Santiago de Chile. El Dr. Vargas Méndez se halla actualmente disfrutando de una corta temporada al lado de su familia.

Le hacemos llegar nuestro saludo y sinceros deseos por la felicidad de su viaje.

### REGRESO DE HONDURAS

Ha regresado de Honduras donde pasó unos días, la gentil dama doña Claudia de Valverde Soley, quien disfruta de tanto aprecio y simpatía en nuestra sociedad.

Por este medio le presentamos nuestro atento saludo de bienvenida.

### Restablecida doña Isabel de Companioni

Estuvo delicada de salud en días pasados la distinguida dama doña Isabel de Companioni, cuyo estado de salud es de completo restablecimiento, lo que mucho celebramos consignar, a la vez que la saludamos.

### Baile de Fantasía en Tres Ríos

El próximo 3 de Septiembre a las 9 p.m. tendrá lugar en el Unión Club de Tres Ríos, un alegre Baile de Fantasía que se organiza cada año y que exige que caballeros y señoritas asistan en traje de fantasía, lo que le da mucho realce. Estamos seguros de que este año como los anteriores este evento social hará época en la localidad.

Cuotas: Caballeros \$ 10.00, Damas \$ 1.00. Derecho de mesa \$ 5.00. Amenizará la Orquesta de Gilberto Hernández.

## Durante toda esta semana A nuestra clientela y público en general

Les invitamos a admirar en  
nuestras vitrinas

ALGUNOS DE NUESTROS ULTIMOS  
MODELOS

# "GO-GO"

Sastrería RAMIREZ VALIDO LTDA.

Avenida Central Nº 550.



### Cumpleaños de doña Inés de Picado

Hoy estará muy congratulada en ocasión de sus cumpleaños la gentil señora doña Inés de Picado, esposa del Lic. don Juan Edgar Picado.

Nos complace unir las puestas a las muchas felicitaciones que recibirá la distinguida dama en su grata fecha de natalicio.

### DOÑA ELENA A. DE BARRIONUEVO

La estimada señora doña Elena A. de Barrionuevo festeja hoy la grata fecha de su cumpleaños; motivo por el cual le hacemos llegar nuestros mejores parabienes.



La gentil dama doña Ciria de Yibirín, esposa del Embajador de Venezuela, ofreció el pasado lunes el té semanal de las damas del Cuerpo Diplomático y colonias extranjeras, acto que se celebró en la sede de la Embajada.

La asistencia fue muy numerosa, y la distin-

guida embajadora, con sus hijas, se prodigaron en atenciones a las distinguidas concurrentes.

El próximo té, el lunes entrante, será ofrecido por la simpática señora doña Grace de Hislop en su residencia en el P.O. Guaría, frente a la Central Telefónica de Moravia.

## La Tranquera Drive Inn

Curridabat, carretera a Cartago.

HOY MIERCOLES  
PROGRAMA ESPECIAL

- Chicharrones
- El Mariachi Nacional
- y
- La Marimba Choluteca



Si tiene algo que celebrar... hágalo en "La Tranquera"

# ZEPOL

CONTRA RESFRIOS — GOLPES — TORCEDURAS  
DOLORES MUSCULARES — QUEMADURAS DEL SOL,  
ETC.

## CAPSULAS ASMINOLETAS

CONTRA ATAQUES ASMATICOS  
Productos de Laboratorios

# ZEPOL

Distribuidores exclusivos: ALMACÉN PALACIOS

## La Caja Costarricense de Seguro Social

comunica con profunda pena el fallecimiento, ocurrido en México, del

# Dr. Amadeo Almada

Secretario General del Comité Permanente Interamericano de Seguridad Social.

San José, Agosto 31 de 1966.

### Cumpleaños de doña Rosita de Góngora

Hoy estará de plácemes festejando la llegada de un nuevo año de vida, la distinguida dama de nuestra sociedad, doña Rosita de Góngora, por cuya dicha y ventura formulamos los más sinceros votos.

### Enferma de gravedad

Ayer seguía siendo de extremo cuidado el estado de salud de la estimada señora doña Narcisca Mareco v. de Salas. LA REPUBLICA formula sus más sinceros votos por el pronto y completo restablecimiento de la distinguida enferma.

### Dama que restablece

Se halla restablecida de su pasada enfermedad la gentil señora doña Yolanda de Renzl, a quien nos complace saludar celebrando su mejoría.

### Esta noche: una función inolvidable



El lunes en la noche, con un merecido aplauso público, se presentó el espectáculo de Bertina Singerman, quien después de haberse presentado en múltiples ocasiones, traspasando las fronteras de la sección "Radar" de LA REPUBLICA se despedirá de su público con la extraordinaria representación de "Sara Bernhardt" que tantos comentarios provocó en su estreno. Esta obra es una verdadera entrega de todas las facultades de la gran artista. No debe faltar a ella los que gustan del arte depurado en la for-

midable síntesis de resultados que hace Bertina Singerman. En la noche del lunes, la Singerman estuvo a gran altura. El programa todo seleccionado, gustó mucho. Los prolongados aplausos rubricaron su actuación. Y al final tuvo que salir varias veces y regular recitaciones que, como "Esa negra Fuló" causaron sensación y provocaron ovaciones. "El Dulce Milagro", "La Cita", "La Marcha Triunfal" entre otras, y sobre todo "La Sonrisa de Hirohima" fueron dichas por la clamorosa como sólo ella puede hacerlo.

¡14 DE SETIEMBRE COMIENZA!

## "LA CABAÑA DEL TIO TOM"

en Cine Palacio Metropolitan.

### MEJOR DE SALUD

Salió de la Pensión Echandi del Hospital San Juan de Dios, don Maquiela Monge, quien convalece en casa de sus hijos don Rodolfo Maleaño y doña Edda Monge de Maleaño, hasta donde le hacemos llegar nuestro saludo con los mejores deseos por su completo restablecimiento.

### MUCHO ENTUSIASMO POR LA SEMANA DEL LIBRO EN EL LICEO DEL SUR

Con el entusiasmo que se ha organizado este año "La Semana del Libro" en el Liceo del Sur, se asegura un éxito rotundo en el desarrollo de la misma.

Esta actividad está programada del lunes 29 de agosto al sábado 3 de setiembre. Durante esta semana diversas comisiones de estudiantes visitarán instituciones, entidades, empresas comerciales, asociaciones, embalsadas profesionales, etc. en demanda de libros para la biblioteca del Liceo.

El personal y alumnos de la Institución están muy optimistas del buen resultado que se obtendrá con la celebración de esta semana del libro; confían en que serán muchos los volúmenes que recogerán.

### Vice Ministro de Transportes en Tortuguero

Por aire y tierra efectuó un recorrido de inspección de todas las obras que se realizan en el Tortuguero, bajo el control del MT; el Vice Ministro de esa cartera Ing. Eddy Bravo Trejos a quien acompañaban algunos de los técnicos que supervisan esas obras. Fuentes enteradas informaron que el recorrido del Ing. Bravo se extendió hasta la Barra de Colorado. El funcionario hizo algunas observaciones e inició un plan mediante el cual se desahoga el estado enterado diariamente hasta del milímetro detalle de los trabajos que se efectúan. Las fuentes advirtieron que uno de los problemas que había era precisamente el de que se carecía de información inmediata.

### Respeto a

Viene de la Página PRIMERA incluyendo las pizcas públicas. El Ministro de Trabajo dijo que se habían girado instrucciones a la Inspección de Trabajo para que estuviera atenta al respecto patronal, que debe haber hacia grupos sindicales. Por otra parte, el señor Ministro dijo no tener conocimiento de una denuncia planteada por la Federación del Atlántico, sobre persecución por parte de los estibadores, y que había sido respaldada por la FENECFO, Federación de Empleados Electro Postales. El Lic. Enrique Guler Sienz declaró que cualquier denuncia obrera, sería atendida de inmediato, por su despacho.

## Funeraria "LA ULTIMA JOYA"

SERVICIO DE CAPILLAS.  
Teléfono: 21-16-52.

# LUCTUOSAS



Sr. RUBEN HIDALGO BLANCO

Descansa en la paz del Señor el caballero don Rubén Hidalgo Blanco. LA REPUBLICA al consignar en sus Páginas Sociales tan triste acontecimiento, a un al duelo que aflige a su esposa: Edda Rojas Alvarado v. de Hidalgo, Fausto y María Isabel Montes de Oca, hermanos, nietos, sobrinos y demás miembros de la familia doliente.

Sra. SOFIA RUIZ v. DE HUEZO

Confortada con los Santos Sacramentos dejó de existir la señora Sofía Ruiz v. de Huezco. Sus funerales, se efectuaron el lunes en la Capilla de Las Animas. LA REPUBLICA le manifiesta su pesar a sus hijos: Francisco y Edda Guevar de Huezco y Guillermo y Luisit de Soriba, Juan y María Esther Zañiga de Huezco, Virgilio e Hilda Stacari de Huezco, sus hermanos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiar.

### EL DIRECTOR, LA JUNTA ADMINISTRATIVA, PROFESORADO, PADRES DE FAMILIA Y ALUMNOS DEL LICEO REGIONAL DE FLORES

Comunican el sentido fallecimiento de

### Don Eduardo Arias Villalobos

hermano del señor Presidente de su Junta Administrativa don Joaquín Arias Villalobos, y le expresan por este medio sus sentimientos de pesar.

San Joaquín de Flores, Agosto 31 de 1966.

### FORME SU ALBUM DE RECETAS

### DOS PINOS

# COCINEMOS

a cargo de

María de los A. de Ramírez



### BORRACHAS DE NARANJA



7 onzas de MANTEQUILLA "DOS PINOS"  
1/2 lata de leche condensada,  
4 huevos  
2 1/2 tazas de harina  
3 cucharaditas de royal  
1 cucharada ralladura de naranja  
1/2 taza de jugo de naranja

Se ablanda la MANTEQUILLA "DOS PINOS" hasta que espese, agregando poco a poco la leche condensada y los huevos uno a uno. Se agrega la harina cernida con el royal, la ralladura y jugo de naranja, revolviendo hasta quedar todo bien mezclado. En moldes engrasados con MANTEQUILLA "DOS PINOS" y enharinados se va poniendo la pasta hasta la mitad. Se meten a horno fuerte 15 ó 20 minutos y al sacarlos se bañan con la siguiente miel:

1 1/2 tazas de jugo de naranja  
3/4 taza de azúcar  
1/4 taza de jerez dulce

Se pone al fuego el jugo de naranja con el azúcar. Se deja hervir hasta que tome punto de miel. Se agrega luego el jerez.

Cuide su ropa,

lávala con

## POLVO CAMPANA

Pícale al Tel.: 21-03-07.

Jabonería CAMPANA

# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## De Gaulle en Camboya enjuicia guerra vietnamita

### Nueva teoría de Scotland Yard

LONDRES, 30 (AP). — Scotland Yard sigue buscando hoy a Harry Roberts, pero también se en una nueva teoría: Que el fugitivo a quien se acusa de haber participado en el asesinato de tres policías desarmados hace varias semanas, se haya disfrazado de mujer para escapar a la acción de la justicia.

Roberts, ex presidente de 50 años de edad, viene siendo buscado desde hace 18 días por miles de policías londinenses que quieren interrogarlo sobre la muerte de los tres agentes de la autoridad en un suburbio de esta ciudad.

### Escaramuza cerca de Saigón

Por Robert D. Ohman

SAIGON, 30 (AP). — Esta noche luces de bengala iluminaron el cielo en una escaramuza a solo cuatro kilómetros y medio de Saigón. Helicópteros armados norteamericanos, se lanzaron contra un destacamento del Viet Cong que atacó un puesto de milicianos survietnamenses.

Por el momento se ignoran las bajas de cada lado. El Viet Cong hizo estallar otra mina en el río Co Chien a 80 kilómetros al sudoeste de Saigón. Es el quinto ataque semejante contra embarcaciones aliadas en ocho días.

El comando norteamericano dijo que la explosión y unos 100 disparos que fueron efectuados desde márgenes, no causaron ni daños ni bajas. Los norteamericanos contestaron el fuego sin que pudieran determinarse los resultados de éste. Habían reducido la marcha para investigar un saqueo abandonado. La mina explotó entre las dos embarcaciones, enviando una columna de agua a 30 metros de altura.

Para obstruir ese tipo de atentado, la marina norteamericana por primera vez envió sus propios helicópteros armados para apoyar a la flota fluvial.

Los miembros de la marina pilotaron los UH1B luego de entrenarse a bordo del Pontón "Tortuga". Antes los helicópteros habían estado a cargo de unidades del ejército.

Seis remolcadores llevaron a otra víctima de las minas a Vang Tau sobre la costa para que el "Boston House Victory" sea reparado. El carguero norteamericano fue alcanzado por una mina que causó a esta flotante el marces pasado al llegar des de San Francisco con pertrechos.

### Temblores en Alaska

ANCHORAGE, Alaska 30 (AP). Dos fuertes temblores sacudieron esta mañana la zona de Anchorage.

Por el momento no se supo de daños o heridos.

El primer temblor fue a las 10:25. Se temblaron los edificios y oscilaron las lámparas. El segundo fue dos minutos más tarde y pareció ser más intenso. Menduearon las llamas de la gente alarmada, pero no se informó de alguna desgracia.

El pueblo de Gleanles, a 123 kilómetros al este de Anchorage, también se sintieron los temblores. Córdova que está junto al Golfo de Alaska, también sintió los temblores. No hubo grandes daños.

Se informó que se sintieron también, con menos intensidad, en Valdez por el terremoto de 1964—y en Palmer; con más fuerza en la primera.

### Rojos parisenses contra China comunista

PARIS, 30 (AP). — El Partido Comunista francés condenó hoy la manifestación de la guardia roja China comunista en Pekín contra la Unión Soviética. La oficina política del Partido dice en una declaración que las manifestaciones de ayer y hoy "representan un nuevo y grave jalón en el camino de los dirigentes chinos". Condenan esas actividades secesionistas y esas provocaciones antisoviéticas. El Partido Comunista francés está dominado por dirigentes filososviéticos, aunque últimamente se ha manifestado una facción juvenil favorable a Pekín.

### Exhortación de la FEDECAME

Viene de la Página PRIMERA. Esto fue respaldado por el delegado de la Organización Interamericana del Café (OIAOC) quien hizo una declaración análoga.

Cualquier discusión de cuotas básicas puede ser obstaculizada o rechazada en el Consejo por Brasil y Colombia. Pero a fin de hacer figurar en las actas la opinión de la FEDECAME y la OIAOC, el Consejo acordó a levantar la sesión luego de 45 minutos para dar tiempo a los dos organizaciones regionales para elaborar una declaración conjunta o propuestas sobre la manera en que podrían ser cambiadas las cuotas, para que ello sea considerado más adelante.

Por David Mason. PHNOM PENH, 30 (AP). — El Presidente Charles De Gaulle aludió hoy al llegar aquí al conflicto en Vietnam como "el drama que tiene lugar sobre las fronteras" de Camboya, y que "podría llevar al mundo a sus peores infortunios".

Esto fue en respuesta a las palabras del Jefe de Estado, Prince Norodom Sihanouk, que lo saludó como un luchador "que trata de ayudar al infortunado pueblo vietnamita, azotado por la cruel desigual e injusta guerra que le es impuesta".

Sihanouk ha sido un resuelto crítico de la política norteamericana en Vietnam. De Gaulle recibió una bienvenida de gala al llegar aquí des de Jibuti, Somalia Francesa, por vía aérea. 4 aviones Migs de la Real Fuerza Aérea Camboyaná escoltaron su aparato.

Sihanouk recibió al Presidente con una ardiente ceremonia local de bienvenida. Un collar de jazmines fue colgado en el cuello del General y pétalos de flores fueron desparamados a su paso por cien muchachos vestidos con sencillos ropajes.

En su discurso Sihanouk calificó a De Gaulle de "símbolo de una Francia cara a los corazones de seis millones de camboyanos".

"Creed ha sido el más firme y más constante apoyo de nuestra Camboya más poco conocida, mal comprendida, y sospechada o acusada en todas partes", dijo el Príncipe. "Gracias a usted, mi General, el pueblo de Asia y otros continentes no ha perdido las esperanzas en Occidente".

En su breve respuesta, el estadista francés dijo que el Príncipe Sihanouk mantendrá con versaciones sobre "cómo promover la paz en Asia, y en consecuencia en el mundo".

Prometió estrecha cooperación con el Príncipe, al que calificó de "hombre sabio y firme". Ambos discursos fueron frecuentemente aplaudidos por las miles de personas congregadas en el aeropuerto.

Miles de habitantes de la capital y visitantes de las provincias se aglomeraron en las calles al pasar la comitiva oficial escoltada por 50 motocicletas, con De Gaulle al lado de Sihanouk. La multitud agitó papeles banderitas camboyanas y francesas. Durante un vistazo de tres días De Gaulle pronunciará un discurso importante. Se espera que destaque que Vietnam, Camboya y Laos deben ser independientes, neutrales y libres de todas las extorsiones, como lo dispone el acuerdo de Ginebra de 1954 que puso fin a la guerra en Indochina.

De Gaulle fue escoltado al palacio Khemarin, cerca del río Mekong, que será su residencia.

### Desmiente Rusk

WASHINGTON 30 (AP). — El Secretario de Estado, Dean Rusk, desmintió hoy que la Agencia Central de Inteligencia —algunas veces calificada de principal agencia de espionaje del gobierno— haya dirigido la política extranjera del país.

"No conozco de ninguna instancia en que la CIA, haya tratado de usurpar las políticas desde que yo he sido Secretario de Estado", dijo Rusk en una sesión de la subcomisión de preparación del Senado en vista pública.

Fue la segunda presentación de Rusk ante la subcomisión, algunos de cuyos miembros han afirmado que los numerosos tratados defensivos de Estados Unidos han dejado al país demasiado expuesto. Rusk dijo que eso no era cierto.

La Senadora Margaret Chase Smith, republicana de Maine, fue la que hizo las preguntas sobre el rol de la CIA, en la política extranjera.

### EE. UU. puede verse en grave crisis

WASHINGTON, 30 (AP). — El Presidente Johnson dijo hoy que Estados Unidos podría verse se "encarrando una serie de crisis explosivas, en las cuales nuestra intervención militar podría ser una cuestión de urgencia" si no se trabaja con otros países para eliminar la pobreza, el mal espiritual y las limitaciones de libertad que producen violencia.

En un discurso que preparó para la convención de la Legión Americana, Johnson manifestó que "los años por venir piden nuestra imaginación y compasión y también nuestro coraje". Añadió que "a menos que tengamos la imaginación para comprender lo que ocurre en el mundo, podríamos muy bien vernos

—junto con nuestros amigos en las naciones altamente desarrolladas— encarrando una serie de crisis explosivas, en las que nuestra intervención militar podría ser cosa de urgencia".

### Deber de los sindicalistas

WASHINGTON, 30 (AP). — El Sub Secretario de Estado para Asuntos Interamericanos, Lincoln Gordon, dijo hoy que la función básica de los líderes obreros es lograr condiciones de trabajo y salarios justos a través de negociaciones colectivas con los empleadores".

### Fabricio Ojeda se suicidó por enfermedad

CARACAS, 30 (AP). — El juez dijo hoy que el líder guerrillero comunista Fabricio Ojeda se colgó en su celda en junio, por que padecía de una enfermedad incurable y quería evitar su sentencia carcelaria.

El juez Francisco Cumare, de la Octava Corte Penal, fue nombrado por el gobierno para investigar la muerte de Ojeda. Interrogó a los médicos que examinaron el cadáver, y a los policías relacionados con el caso.

El juez confirmó que el otro periodista usó una hoja de afeitar para cortar un pedazo de cuerda de una persiana y entonces se colgó con la cuerda atada a un travesaño de la ventana.

Añadió que los magulones y cortaduras fueron ocasionados por sus convulsiones de muerte.

Añadió el juez que Ojeda padecía de "lipus eritomas" que describió como dolencia rara y frecuentemente fatal.

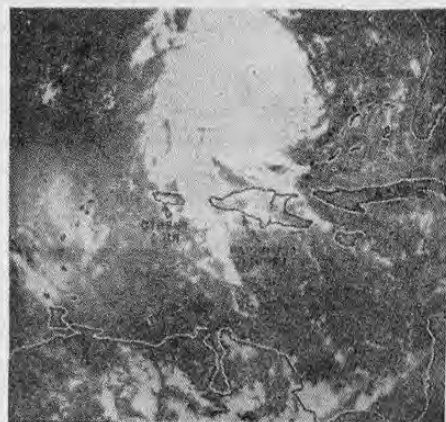
Ojeda, cuyas frecuentes visitas al Hotel Hilton de La Habana le granjearon el sobrenombre de "Teniente Hilton", había sido sentenciado por una corte marcial a 38 años de cárcel pero huyó de la penitenciaría. Fue capturado en junio y hallado muerto un día después.

Ojeda, que tuvo activa parte en el derrocamiento del régimen de Marcos Pérez Jiménez, una vez fue diputado al Congreso Nacional.

## SI LOS CHOFERES NO BEBIERAN

CHICAGO. (AP). — El Consejo Nacional de Seguridad estimó que 200 vidas podrían ser salvadas durante el fin de semana feriado del Día del Trabajo (en Estados Unidos el primer lunes de setiembre) si los automovilistas bebieran en forma más moderada.

El consejo pronosticó ayer que de 530 a 630 personas morirán en las carreteras durante el período de 78 horas que comienza a las 18 del viernes 2 de setiembre y que concluye a medianoche del lunes 5. El máximo hasta la fecha, compilado por The Associated Press el año pasado, es 563 muertos.



Esta composición nos muestra las actividades del huracán "Tee" durante el día 29 y parte del día de ayer. El huracán era tremendo y violento, ha estado atormentando las islas de las Bahamas y Puerto Rico.

## Exitosa operación cardíaca

HOUSTON, TEXAS, 30 (AP). — Han pasado tres semanas íntegras desde que la señora Esperanza del Valle Vásquez fue sometida a una intervención quirúrgica para implantarle una bomba cardíaca artificial y los médicos continúan satisfechos con su progreso.

Un vocero del Hospital Metodista en Houston dijo que caminó por su habitación ayer y se paseó algún tiempo con miembros de su familia.

La señora del Valle, de México, D. N., fue operada el 6 de agosto para reemplazarle dos válvulas cardíacas y recibió la bomba. Le fue quitada diez días después.

# ENORME CONTRABANDO DE GANADO

Viene de la Página PRIMERA toridades se hayan enterado de ello, según dicen los denunciantes. Posteriormente, a principios de la semana que finaliza, la sociedad de los hermanos Somoza, introdujo otra considerable partida de novillos, en las mismas condiciones.

El primer contrabando de ganado por un total de 700 novillos, los cuales trajeron sabaneros del citado señor Jolman, evadiendo la vigilancia de las autoridades de la Inspección General de Hacienda. Por su parte, la cantidad de ganado introducida por los señores Somoza al país, sin pagar los debidos im-

puestos, es de 379 reses, entre novillos, vaquillas y toros para su "Hacienda Murciélogo" sobre la parte Norte de la costa del Pacífico.

Ante esta situación el señor Roberto Morice, Inspector General de Hacienda Fiscal, que hace algunos días denunció otro contrabando ganadero por parte de diferentes empresarios, se ha dirigido al Inspector General de Hacienda Fiscal, para pedirle su parecer sobre estas irregularidades.

Manifiesta el Sr. Morice, así como don Carlos Luis García, Oficial Mayor de la Aduana de Peñas Blancas, que esas partidas de ganado, no han sido controladas en ese puesto fronterizo, ni tampoco por el puesto de inspección instalado en las afueras de la Ciudad de Liberia.

El hecho es grave, como se ve y de considerables repercusiones, ya que el valor de esas cabezas de ganado asciende a cerca del millón de colones.

No se explican las circunstancias en que se están produciendo estos contrabandos ganaderos a la luz del día, con la "reforzada vigilancia" que ha informado el Inspector General de Hacienda Fiscal, Vernon Linares, se ha establecido de un tiempo a esta parte, para evitar estos y otras defraudaciones al fisco.

## MI ESCUELA... y yo!



Otra socia de POPO.  
María de los Angeles Gutiérrez Vargas



A partir de hoy cuentan los amiguitos del Conejo POPO con otra socia: María de los Angeles Gutiérrez Vargas, que vive en Barrio Pilar de Guadalupe. El número que le corresponde como socia es el 831.

Para Colorear...



He aquí, amiguitos lectores, dos bonitos dibujos que el Conejo POPO los hizo para que ustedes los ilustren a colores, de acuerdo con el gusto de cada uno de los lectoritos.

¡Bonitos premios para los mejores trabajos, tiene listos POPO!

## La Asociación de Industriales de la Madera

De conformidad con el capítulo IX de los Estatutos, convoca por segunda vez a los señores afiliados, a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA ANUAL, que se celebrará a las 5:00 de la tarde de mañana jueves 1º de setiembre, en los salones de la Cámara de Industrias de Costa Rica (2º Piso Edificio Jiménez de la Guardia, contiguo al diario La Nación).

Se desarrollará la siguiente

— ORDEN DEL DIA —

- 1.—Informe Sr. Presidente.
- 2.—Informe Sr. Tesorero.
- 3.—Elección mitad de la Junta Directiva.
- 4.—Asuntos Generales.

NOTA: De acuerdo con el Código de Trabajo y caso de no haber quórum de ley a la hora citada, se convoca nuevamente para las 5:30 de ese mismo día, y la Asamblea se celebrará con los afiliados presentes.

ROSARIO STRUCK GUTIERREZ,  
Secretario.

San José, 31 de Agosto de 1966.

## A los propietarios de bicicletas en la zona bananera

### AVISO

Se les hace saber a todos los propietarios de bicicletas que, a partir del 1º de setiembre en adelante, estará en ésta una comisión del Tránsito con el objeto de tramitar todo lo relacionado con placas.

Se ruega cooperación voluntaria, porque una vez que dicha Comisión haya partido, se procederá a requisar y multar a todos aquellos que no acaten esta disposición.

### FACILIDADES.

En las Agencias Bancarias de Ciudad Cortés y Palmar Norte podrán ser cancelados los derechos de placas y les serán entregadas éstas inmediatamente.

Ciudad Cortés, 8-27-66

SARGENTO POVEDA.

## EL CONSEJO SUPERIOR DE DEFENSA SOCIAL

Comunica a los interesados, que tiene para vender la suma de ₡ 140.000,00 (ciento cuarenta mil colones) en Bonos Deuda Interna 1965, 8% anual, con intereses al día.

Se recibirán ofertas hasta las 15 horas del 8 de setiembre de 1966.

Miguel A. Montero Hernández  
Fiscal Económico

¡14 DE SETIEMBRE COMIENZA!

"LA CABAÑA DEL TIO TOM"

en Cine Palacio Metropolitan.





Este es el magnífico equipo "Deportivo Finca Cañero" Sub-campeón de "Puerto González Viquez" del torneo recién terminado y en el que campeonizó el Deportivo Mora. Constituye un poderoso trabuco, que día a día mejora sus actuaciones, y se perfila como el futuro campeón de esta zona. Los felicitamos y al mismo tiempo los excitamos para que sigan superándose.

## INVITAN A ATLETAS NACIONALES PARA ACTUAR EN ARGENTINA

En días pasados, la Asociación Nacional de Atletismo recibió una atenta carta de la Federación argentina de este deporte donde se invita a los atletas costarricenses a participar en los Juegos del Barón de Combertain, eventos que se llevarán a cabo en Buenos Aires los días 22 y 23 de Octubre.

A estas justas asistirán los atletas mejores del mundo y sería una oportunidad inigualable para que nuestros atletas se midieran con hombres de tanta categoría.

Los argentinos nos dan la es-

taría y los gastos de los atletas aportando nuestro país solamente el pasaje.

Esperamos que el honorable Consejo Nacional de Educación Física y Deporte aporte la colaboración al atletismo en esta ocasión así como lo ha hecho con otros deportes, nos referimos concretamente al boliche y al ciclismo, que nos han representado con mucho éxito.

Asociación Nacional de Atletismo

Antonio Arias Srío.

## Lou Gutierrez hablará en el ring

Conforme se aproxima la noche del jueves aumenta la expectación de los aficionados al boxeo por la gran pelea internacional entre el campeón costarricense Lou Gutierrez y el puñalador mexicano Mosquita Hernández.

El evento ha sido calificado con justicia como La Fiebre del Año, pues desde hace mucho tiempo no se montaba un bout de tanta atracción.

La empresa de Román Hernández no ha escatimado esfuerzo para brindar a los aficionados el duelo entre las dos levantas figuras del boxeo internacional, afrontando un alto riesgo económico, ya que se trata de la pelea más cara que se haya ofrecido en nuestro país.

Pero el público quería ver tanto a Lou frente a un campeón rival de poder, como también ver a Mosquita exigido por un oponente de c'se.

Se calcula que el lleno será total y que para disfrutar de un buen sitio desde las gradas, se hará necesario ir temprano al gimnasio capitalino.

Ayer pudimos charlar brevemente con el monarca nicaraguense y nos dijo especialmente para los miles de lectores de LA REPUBLICA lo siguiente:

"Estoy listo para medirme con Mosquita Hernández. Me siento muy bien y espero dar una de mis mejores peleas de

las muchas que he cumplido en Costa Rica. Leí las declaraciones de mi oponente en su sección de ayer. Parece convencido de que me va a ganar. Eso lo veremos en el propio ring. A mí no me gusta hablar mucho antes de una pelea, pero sí quiero esta vez declarar que nunca he deseado ganar tanto, como en esta ocasión. Mi pelea se la dedico cariñosamente a toda la colonia nicaraguense en Costa Rica."

El programa completo ya ha sido confeccionado de la siguiente manera:

Primera pelea: Juan Cedeno (132 libras) frente al Chino Flores (131 libras).

Segunda pelea: Hugo Solera (campeón amateur con 132 libras) frente a Main'r Robinson, de 131 libras.

Tercera pelea: Victor Rodrigo (campeón amateur con 128 libras) con Manuel Serrano (Campeón de los Guantes de Oro, con 126 libras). La subestelar será cumplida por Esteban Mejía "El Indio" y el recio pegador Adrián Calderón por la eliminatoria en busca del nuevo campeón welter nacional.

Los precios dados a conocer por la empresa promotora son los siguientes: gradas 5 colones. Palco 10 colones y Ring \$1 de 1º y 2º fila, 15 colones.

# deportes

Redactor Jefe: LUIS CARTIN PANIAGUA — Redactor: LUIS ALBERTO GARCIA A.

Suspendidos y lesionados:

## Cartaginés sin equipo para próximos compromisos

El Tribunal de Penas en su sesión del martes anterior, ha suspendido a tres de los buenos jugadores brumosos por faltas que lo ameritan. Esta decisión afectará grandemente la próxima presentación de los cartaginés, ya que también tienen lesionados a Pellorejo Córdoba, Fco Rojas, y el arquero Chaverrí no se encuentra en condiciones óptimas.

Las decisiones del Tribunal de Penas, de la jornada dominical son las siguientes:

Sapriña — Cartaginés Primeras: 4 fechas de suspensión a Víctor Coto Hidalgo del Cartaginés por protestar un fallo del árbitro en forma violenta e irrespetuosa primero, luego ofendió gravemente de palabra al árbitro e intentó agredirlo no lográndolo debido que lo sujetaron, posteriormente al ordenarse su expulsión se negó a abandonar el campo teniendo que retirarlo la Guardia Civil; dos fechas de suspensión a Danilo García Alpizar del Cartaginés por juego peligroso y protestar fallos en forma violenta e irrespetuosa sumando con este reporte 8 faltas; una fecha de suspensión a Rodolfo Madriz Mora del Cartaginés por juego peligroso y protestar fallos del árbitro en forma violenta sumando con este reporte 4 faltas; una fecha de suspensión a German Sánchez Vega del Sapriña por protestar fallos del árbitro y juego brusco sumando con este reporte 4 faltas; 50.00 de multa a Tarsicio Gutiérrez Aguilar del Cartaginés por protestar fallos del árbitro en términos violentos siendo reincidente; 25.00 de multa a Fernando Jiménez Sánchez del Cartaginés por protestar fallos del árbitro en términos violentos y juego brusco; amonestación severa a Álvaro Esplinoza Gómez del Sapriña por juego brusco; transcribir a la Liga Superior para los fines correspondientes reporte del Fiscal del Tribunal de Penas en relación a la gran cantidad de gente que se permitió ese día ubicarse en la rampa del Estadio; 25.00 de multa a Domingo Elizamora Valverde del Cartaginés por protestar fallos del árbitro en términos violentos.

Sapriña — Cartaginés Reservas: Amonestación severa a los jugadores del Sapriña Freddy Jiménez Mora y Herbert León Calderón por protestar fallos del árbitro; una fecha de suspensión a Jesús Piedra Castillo del Cartaginés por juego brusco sumando con este reporte tres faltas.

San Carlos — Uruguay Primeras: 50.00 de multa a Jorge Peralta Azofeifa del Uruguay por juego brusco siendo reincidente; 25.00 de multa a Alvaro Gutiérrez Moreno del San Carlos por juego brusco; amonestación severa a Alvaro Solera Ulloa del San Carlos por juego brusco; amonestación severa a Eduardo Salas Jiménez del San Carlos por juego brusco; amonestación severa a Kard Gordon Patterson del Uruguay por juego brusco; transcribir a la Liga Superior para los fines correspondientes que el Delegado de Campo del San Carlos se presentó sin el distintivo y que se olvidó de su indumentaria y actuó como un fanático del equipo local. Dijo llamarse Carlos Ruiz Morales.

San Carlos Uruguay Reservas: Una fecha de suspensión a Carlos Méndez Blanco del Uruguay por juego peligroso su mando con este reporte tres faltas; amonestación severa a Esteban Bosques del Uruguay por juego brusco.

Orón — Turrialba Primeras: 50.00 de multa a Víctor Hugo Viquez Madrigal del Turrialba por juego brusco siendo reincidente; amonestación severa a Francisco Cruz Bonilla del Orón por juego brusco; amonestación severa a Fernando Aguilar Murillo del Turrialba por juego brusco.

Orón — Turrialba Reservas: Amonestación a Sergio Campos Durán del Turrialba por protestar fallos del árbitro en términos irrespetuosos.

Puntarenas — Herediano Primeras: 25.00 de multa a Eduardo Velásquez Velásquez del Puntarenas por conducta indebida en contra del portero del equipo rival; 25.00 de multa a José Santos Martínez Esplinoza del Puntarenas por juego brusco siendo reincidente; transcribir a la Liga Superior reporte del árbitro relativo al funcionamiento de de un reloj en dicho Estadio lo que se presta a situaciones difíciles como ocurrió en este partido, asimismo reporte relativo a que un aficionado se saltó la malla del lado sur e ingresó al campo de juego evidenciándose con ello que a la misma le falta alto

transcribir a la Liga Superior reporte del Fiscal del Tribunal sobre estos dos mismos puntos.

Puntarenas — Herediano Reservas: Amonestación severa a Juan Gabriel Morillo Sánchez de Herediano por perder tiempo deliberadamente; amonestación a Luis E. Matamoros Torres del Puntarenas por juego brusco.

Alajuelense — Limón Primeras: Una fecha de suspensión al Capitán del Limón F.C. Fernando Reind Brown por protestar fallos del árbitro en términos violentos sumando con este reporte 4 faltas; una fecha de suspensión a Claudio Sandi Reyes del Limón F.C. por protestar fallos del árbitro sumando con este reporte 4 faltas; 25.00 de multa a Roel Crawford Sterling del Limón por protestar fallos del árbitro; 25.00 de multa a Sidney Houston Brown del Limón por protestar fallos del árbitro; amonestación severa a Raymond Roy Nelson del Limón F.C. por juego brusco; amonestación severa a Vicente Wanchope Kelly del Limón F.C. por juego brusco; amonestación severa a Jorge Saborido del Alajuelense por juego brusco.

Alajuelense — Limón Reservas: Amonestación a Carlos y Ricardo Quesada Vargas del Limón F.C. por protestar fallos del árbitro. Comunicar a la Liga Superior, que no se designó Delegado de Campo para este partido como lo ordena el Reglamento.

San Ramón — Gimnástica Línea Mayor: Una fecha de suspensión a Jorge María Hernández del San Ramón por juego violento sumando con este reporte tres faltas.

Libertad — Puriscal Liga Mayor: Amonestación a Rodrigo Lobo Charantín del Libertad por juego brusco; amonestación a José A. Romero Sevilla del Puriscal por juego brusco; transcribir a la Liga Mayor reporte del árbitro en relación a la permanencia de particulares en las gradas no permitidos.

Guarco — Lourdes Liga Mayor: Amonestación severa a Edwin Castillo Castro del Lourdes por juego brusco siendo reincidente; amonestación a Jorge Camacho del Lourdes por juego brusco; amonestación a Gerardo Benito Muñoz de El Guarco por juego brusco.

## Deportivo Rafael Aguilar, con rula 28" y dispuestos a chapear, el domingo para Turricares

Hace solamente quince días que se fundó el conjunto futbolístico Deportivo Rafael Aguilar y en su primera presentación el domingo anterior, se dieron el lujo de vencer al San

Lorenzo del barrio Los Angeles por tres goles a dos. El domingo viajarán a Turricares con sus mejores elementos y hasta dicen que llevarán machete de 28 pulgadas, para ganar a como "aiga" lugar.

Y para efectuar un ligero entrenamiento, dicen los maiceros, el sábado se enfrentarán al conjunto de Defensa Social, en cancha de La Sabana. Ésta es la "tapa" del deportivismo.

## Fracasaron los bolichistas ticos en Panamá

Participaron los bolichistas costarricenses en el Centroamericano que se celebró la semana pasada en Panamá.

cedores, del agunto, se debió que elementos como Pitti Madrigal, Freddy Pescod, y otros no

ro de la actuación de Costa Rica, ni media palabra. Costa Rica ha pedido la se

**PLAN AHORRE Y VIAJE 2 X 1**

USTED depositará la suma que desee.  
 USTED no tendrá ningún descuento.  
 USTED viajará cuando desee.  
 USTED tendrá derecho a sorteos.  
 USTED puede solicitar mejores detalles a:

**OLGA SOTELA,**  
**AGENCIA DE VIAJES ALFAVIA**

# Proyecto de ley para la protección de la Selección permanente de Fútbol

## PROYECTO

La Asamblea, etc.  
 Decretó:  
**ARTÍCULO 19** — Declárase oficial del Estado costarricense el deporte del fútbol. Como tal tendrá su tutela y disfrutará de su protección y todas las actividades relativas al mismo, o a ellas, serán sometidas a su vigilancia y reglamentación. La práctica de este deporte tendrá el carácter educativo, higiénico y social que para los deportes en general señala el artículo 19 de la Ley N° 3656 del 6 de enero de 1966. En lo demás, tendrá carácter de actividad de perfeccionamiento y superación técnica

constantes.  
**ARTÍCULO 20** — El Estado ejercerá las finalidades señaladas en el artículo anterior, mediante un organismo denominado, "Comisión Técnica y Administrativa del Fútbol Costarricense", que actuará coordinada con la Dirección General de Educación Física y Deportes, y dependerá en último grado del Ministerio de Educación.

**ARTÍCULO 30** — Créase, como una entidad organizada, permanente y activa, la "Selección Nacional de Fútbol", integrada con los mejores exponentes de este deporte y dependiente del

organismo que el artículo 20 de esta ley crea. Para mantener su vigencia selectiva, sus integrantes podrán renovarse en cualquier momento y no podrán ser considerados para ningún efecto como trabajadores vinculados a una relación de carácter laboral.

**ARTÍCULO 40** — La "Selección Nacional de Fútbol" tendrá la representación oficial de Costa Rica en todos los eventos nacionales e internacionales en que participe. Tanto los organismos del Estado, como las entidades particulares, deberán brindar toda clase de facilidades a esta Selección como entidad y a sus integrantes para el cabal cumplimiento de sus funciones. Será justificada la ausencia temporal a un jugador particular de un integrante de la Selección Nacional, cuando para cumplir funciones en ésta, falte a sus deberes regular

terminar las condiciones en que estos eventos pueden ser promovidos por personas o empresas particulares.

f) Aprobar y fiscalizar el programa de los campeonatos nacionales, en todas las divisiones del deporte del fútbol que estén funcionando regularmente, o se llegaren a organizar y en general todos los aspectos relativos al funcionamiento y transcurso de los mismos;

g) Acatar las disposiciones de la presente ley y de sus Reglamentos;

h) En cuanto fueren racionales aplicables al deporte del fútbol, cumplir con las obligaciones establecidas para el Consejo Nacional de Deportes, en la Ley N° 3656 del 6 de enero de 1966;

**ARTÍCULO 70** — Para el cumplimiento de la presente ley, la Comisión Técnica y Administrativa del Fútbol Costarricense, pondrá de los siguientes recursos:

a) Las asignaciones hechas en el Presupuesto Nacional;

b) Las rentas que provienen de diversas fuentes, se destinan actualmente al deporte del fútbol;

c) Las que llegare a obtener de los eventos que promueva; y

d) Las provenientes de donaciones de entidades públicas o particulares.

**ARTÍCULO 80** — Para la financiación de la entidad denominada "Selección Nacional de Fútbol", que se crea en el artículo 30 de la presente ley, y sin perjuicio de que al mismo fin puedan ser aplicados otros recursos, se establece un timbre de C. 25 (veinticinco céntimos), que emitirá la Comisión Técnica y Administrativa del Fútbol Costarricense, y que

deberán pagar todos los adquirentes de formularios del sistema de apuestas denominado "Totogol", regulado por la Ley N° 3275 del 6 de febrero de 1964, y Reglamentos correspondientes. El timbre referido deberá ser agregado y cancelado por la entidad mencionada. El "Totogol" en toda su formulación que venda a sus agentes. Será nula y no producirá efectos en el sistema de apuestas, la fórmula que no tenga agregado y cancelado el timbre que mediante esta ley se crea. Mientras las timbras no hayan sido emitidas su valor no cobrará mediante un abrogación de la fórmula.

**ARTÍCULO 90** — El producto recaudado por concepto del timbre que establece el artículo anterior, deberá girarse a la Comisión Técnica y Administrativa de Fútbol Costarricense, a la medida, según liquidaciones que se harán comprendiendo períodos de esa extensión.

**ARTÍCULO 100** — La aprobación de los presupuestos y en general de las actividades económicas y fiscales relativas a la presente ley, serán realizadas y fiscalizadas por la Comisaría General de la República.

**ARTÍCULO 110** — En cuanto los organismos a la presente ley regirán las normas establecidas en la Ley Orgánica de la Dirección General de Educación Física y Deportes N° 3656 del 6 de enero de 1966.

**ARTÍCULO 120** — El Poder Ejecutivo emitirá el Reglamento correspondiente a esta ley a más tardar dentro de dos meses siguientes a su vigencia.

**ARTÍCULO 130** — Esta ley se aplica a partir de su publicación.

José Luis Villanueva B  
 Diputado

## RESULTADOS FINALES DE LOS JUEGOS INTERCOLEGIALES

CELEBRADAS LOS DIAS 19 Y 20 DE AGOSTO DE 1966

50 m. paños señóritas categoría menor	
1 Irma Wallace — Colegio Superior de Señoritas	7" 7 10
2 Conchelo López — Liceo de San José	7" 8 10
3 María Mayela Bermúdez — Colegio Mons. Rubén Odio	7" 9 10
75 m. paños señóritas categoría mediana	
1 Mercedes Arias — Colegio Superior de Señoritas	11" 2 10
2 María Elena Quijano — Colegio Mons. Rubén Odio	11" 5 10
3 Rose Marie Masis — Liceo de San José	11" 6 10
75 m. paños varones categoría menor	
1 Héctor Artavia — Colegio Prof. Mons. Sanabria	10" 1 10
2 Fernando Galardo — Liceo de San José	10" 2 10
3 Juan Abbot — Liceo de Costa Rica	10" 3 10
100 m. paños varones categoría mediana	
1 Miguel Avendaño — Liceo de San José	12" 8 10
2 Fernando Sánchez — Liceo de Costa Rica	13"
3 Carlos Carvajal — Colegio Mons. Rubén Odio	13" 1 10
200 m. paños varones categoría mediana	
1 Carlos Abbot — Liceo Rodrigo Facio	25" 2 10
2 William Delgado — Liceo de San José	25" 8 10
3 Jorge Argu das — Liceo Mauro Fernández	28" 9 10
Carrera de relevos 4 x 50 m. Señóritas categoría menor	
Primer lugar — Colegio Monséñor Rubén Odio	30" 4 10
María Mayela Bermúdez; Lideth Corrales; Ester Mirna Jiménez; María Elena Quijano	
Segundo lugar — Liceo de San José	30" 5 10
Lena María Corrales — Ximil Miranda — Consuelo López — Deyanira Fallas	
Tercer lugar — Colegio Superior de Señóritas	30" 8 10
Irma Wallace — Mayra Mc. Donald — Mayela Castillo — Patricia Pochet	
Cinco de relevos — 4 x 14 m. Señóritas categoría mediana	
Primer lugar — Liceo de San José	46"
Návia Gáucherand — Rose Marie Masis — Lillana Agüero — Ruth Ramirez	
Segundo lugar — Colegio J. J. Vargas Caivo	49"
Luz Céspedes — Lijia Carvajal — María del Carmen Atre — Flor de María Campos	
Tercer lugar — Colegio Superior de Señóritas	49" 3 10
Yoanda Betozzi — Rita Arce — Magally Arias — Flor de María Acevedo	
Carrera de relevos — 4 x 75 m. Varones categoría menor	
1 — Liceo de San José	40" 4 10
Jaime Chevarría — Jorge Montero — Fernando Galardo — Ronald Naranjo	
2 — Liceo de Costa Rica	41" 1 10
Juan Abbot — Luis Montero — Fernando Sánchez — Willie Torres	
3 — Liceo Mauro Fernández	42" 2 10
Carlos Chaves — Ricardo Salazar — Eduardo Guillén — Adrián Pearson	

(CONTINUARA)

### Campeonato nacional de billar al cuadro 47-2.

## De ganar Quesada a Ulloa esta noche hay empate en 1er. lugar

Bastante difícil se le tornó a Rodolfo Ulloa vencer a Guillermo Rodríguez anoche por el Campeonato Nacional de Billar al cuadro 47-2. El resultado favoreció a Ulloa 300 a 276 carambolas efectuadas en 56 entradas; lo que le da un promedio de 5.35. Ulloa hizo una serie mayor de 39 carambolas y Rodríguez de 65.

En segundas Segnini perdió el invicto con Romero 150 a 106 carambolas y Camacho venció a Murrillo 150 a 139 cambio

las.  
 Esta noche juegan en segundas; Segnini con Solera y Chá vez con Fernández.

En primera división habrá una partida interesantísima; ya que el invicto Rodolfo Ulloa se enfrenta a Moisés Quesada.

De ganar Ulloa automáticamente se adjudica el título; pero si pierde habrá empate al primer lugar con el adversario lo que obligará a una serie de tres partidas extras.

## APOYO A LAS PEQUEÑAS LIGAS

Un magnífico gesto digno de imitarse por parte del comercio en general de nuestro país, es el realizado por la Casa New York de Valentín Fonseca Lonciga, la cual en un afán de co-

laborar con las Pequeñas Ligas de Béisbol de Costa Rica, que está cumpliendo una gran labor en el aspecto social y deportivo; ha ofrecido magníficos obsequios a los peloteros que más se destacan en las diferentes categorías de esta Liga, tanto en el aspecto disciplinario como en el deportivo. La carta en el ofrecimiento hecho por el Valentín Fonseca dice así:

Señores Pequeñas Ligas de Béisbol:

Por este medio nos dirigimos para comunicarle que en reconocimiento a la gran labor que están ustedes realizando, la Casa New York ha dispuesto colaborar con esa magnífica organización deportiva, premiando al mejor jugador de cada categoría con los siguientes obsequios:

Para el elegido de la Categoría Juvenil Superior: Un traje Caneyon

Para el elegido de la Categoría Juvenil (Camisa y pantalón)

Por Casa New York  
 Valentín Fonseca

En nombre de las Pequeñas Ligas de Béisbol, voyan a Ud. mis más expresivas gracias por noble gesto, que sin duda hará que los 600 peloteros que forman la Liga se esfuerzen a base de disciplina por conseguir los, obteniéndose en esta forma

## AVISO DE ALQUILER

### La Junta de Educación de San José

ofrece alquilar la planta baja de su nuevo edificio situado en la Avenida 10 entre calles 13 y 15 o sea, 250 varas al Este de Acueductos y Alcantarillado. Tiene una superficie de 540 metros cuadrados. Las propuestas se recibirán hasta el 7 de setiembre, a las 10 horas, y en ellas se deberá indicar:

- Precio del alquiler mensual que se ofrece.
- Uso que se dará al edificio.
- Garantía de cumplimiento.

Ya probó  
la nueva hoja Gillette  
Super Inoxidable?



Afeita más  
y más y más,  
y no cuesta más!

# CABALGATA DEPORTIVA Gillette



## El billar como deporte

El deporte del billar estaba si tuado en Costa Rica en una situación van anacrónica, que de hecho estaba persiguiendo irremisiblemente. Era un deporte que no podía practicarse, por cuanto todas las salas de billar estaban catalogadas por sus autoridades como salas de juego, a las cuales no tenían acceso los menores de edad.

Si los menores de edad no podían entrar en las salas de billar, equivalía que a la juventud se le negaba el aprender y practicar el deporte de las pañales verdes, y por lo tanto éste

ya tenía firmado de antemano su certificado de defunción. La Federación Nacional del Billar, constituida y legalizada oficialmente como tal desde 1958, consciente de esta anomalía legal que impedía el desarrollo de este noble deporte, sostenía una lucha constante por abrir las puertas del billar a la juventud; lucha que resultaba estéril por carecer de una legislación legal sobre la que hacer valer sus derechos.

Das personas contribuyeron eficazmente con la Federación

Nacional de Billar para vencer los obstáculos legales. Moisés Quesada y Alfredo Cruz, Moisés Quesada, consciente de portista y campeón nacional de billar durante varios años, se vistió de Quijote para romper lanzas a favor de la juventud y del deporte de las bolas marfilinas, inaugurando en Alajuela la primera (y hasta el momento la única) Academia de Billar Deportivo, que vino a deleitar la diferencia entre el noble juego, de billar, moralmente sano y deportivo, y las salas de juego en que el billar se convierte en juego de interés, se venden licores, y a veces hasta se permiten actividades que pueden atentar a la moral de nuestros hijos.

Pese a que las disposiciones vigentes restringían la entrada a los jóvenes deportistas a la Academia, produciéndoles pérdidas a la misma, el Sr. Moisés quiso sostenerla químicamente para demostrar que el deporte podía sustituir al mísero de todo interés o vicio, y que era necesario darle a la juventud sana un juego noble que le diera expansión moral y deportiva.

Alfredo Cruz Bolaños aprendió la justicia que asistía a la Federación Nacional de Billar, constatando la necesidad de que hubiese academias de billar deportivo, y así incluyó en la Ley Orgánica de Educación Física y Deportes, artículo en que se declaraba al billar oficialmente como deporte.

Finalmente el actual Consejo Nacional de Deportes, y el Director General Dr. Rodrigo Pacheco López, captaron en toda su justa la necesidad de que el billar deportivo estuviera respaldado por el alto organismo nacional, abriéndole las puertas de par en par a la juventud y los aficionados del noble e intelectual juego de billar por lo cual elaboró y aprobó el Reglamento para el funcionamiento de Academias para la práctica del Billar Deportivo en Costa Rica.

Además el Consejo Nacional de Deportes extendió ya la primera certificación, otorgada a la "Academia de Billar Púñis" de Alajuela.

En su artículo 4º el Reglamento especifica que las academias deben de contar con "un instructor como mínimo".

Esperamos que esta necesaria y justa medida del Consejo Nacional, que reglamenta el funcionamiento de salas para el juego del billar deportivo, le dé un gran impulso al deporte de las pañales verdes.

Julio Fernández, Granell

Esta noche si el tiempo resultara favorable se jugará un interesante encuentro más del torneo superior de fútbol en el estadio capitalino.

Deberán enfrentarse los bien conocidos equipos Puntarenas F. C. y Orión S. A.

Se espera una bonita contienda, ya que los dos conjuntos juegan en buena forma, como lo demuestran sus últimas actuaciones.

Los porteros vienen hoy a la capital luciendo un merecido cuarto lugar en la tabla que bien puede convertirse en segundo puesto si logran salir victoriosos de este compromiso.

Y se trata nada menos que del desquite, ya que en primer lugar en su campo se impusieron en su partido muy reciente, por lo que los azulgranas que han dado muestras evidentes de una gran recuperación de juego, tratarán de sacarse el clavo, como se dice popularmente, en esta vez en el estadio capitalino.

Y aunque la mayoría de las opiniones parecen favorecer a los porteros como probables ganadores para hoy, creemos que tendrán que sudar mucho el sudor para quedarse con los 2 puntos.

El domingo pasado Orión se

impuso con relativa facilidad a Turrialba cuatro por dos, luciendo sus hombres en magnífica forma.

Los chuchequeros por su parte se conformaron con empate a un gol con los florenses, perdiendo un punto muy valioso dentro de su actual campaña, en su propio campo.

Por ello están forzados a ganar para seguir su p'an ascendente.

Con muchos los fanáticos puntarenenses que hoy vendrán a ver el encuentro y a dar con sus gritos y hurras, el aliento que sus muchachos necesitan para ganar.

Ho aquí las probables alineaciones para esta noche.

**PUNTARENAS:** Gutiérrez, E. tujián; Aguirre y Velázquez; Moraña Tercero; Bosques, Cabrales, Bolaños, Leco y Martínez.

**ORION:** Allen; Ramírez, Moreno y Campos; Rivera y Grañados; A. cc, Sáenz, Peña, Cruz y López.

En su evento preliminar de las seis de la tarde actuarán las reservas de ambos clubes en juego que cuenta para el campeonato de esa categoría.

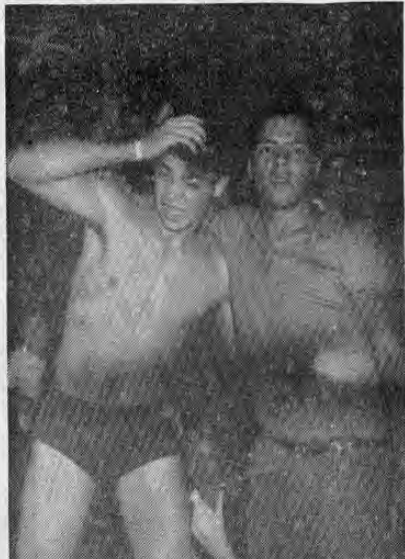
## Hoy vence plazo de inscripción para el Suramericano de Fútbol

MONTEVIDEO 30 (AP) — Mañana vence el plazo para las inscripciones de los países que deseen intervenir en el campeonato sudamericano de fútbol en Montevideo en enero próximo.

Este torneo es conmemoración de los 50 años de la creación de

la Confederación Sudamericana de Fútbol, nacida bajo la inspiración de Héctor R. Gómez.

De acuerdo con modificaciones reglamentarias, el torneo tendrá una fase eliminatoria por zonas, jugándose la ronda final en Montevideo, entre los respectivos ganadores.



Dido muestras de su desconfianza veamos al luchador "El Universal" cuando había sido desmascarado por "El Reduño" en la victoria del viernes en el Gimnasio Super Hércules de Cinca Esquinas, sorprendió la juventud del vecindario, pues se le creía más maduro.

## España estudiará clima mexicano para olimpiadas

MADRID, 30 (AP). — La delegación nacional de Educación Física y Deportes manifestó hoy que España enviará tres equipos con un total de 24 deportistas, a la semana preolímpica que se celebra en México del 14 al 23 de octubre.

Con estos deportistas viajará un equipo de médicos especialistas y técnicos que estudiarán la influencia de las condiciones climatológicas sobre los atletas.

## AGENTE SECRETO X -9-







LA HISTORIA DE UN ESPAÑOL QUE VIAJA POR EL MUNDO CON LA MUERTE EN SU TRAJE DE LUCES!



Manuel Benitez, el nuevo astro del torero mundial, vuelve a Costa Rica en su primera gran película "Aprendiendo a Morir".

Su propia historia... sin dobles... las derrotas y triunfos del joven torero que ha sorprendido al mundo por su coraje. El Corvobés el torero que tiene tantas corridas al año como son sus días. Admiré Ud. comodamente en las butacas de los cines afiliados al Cine Mexicano en Costa Rica.



JUAN RAMON GUTIERREZ y MARIO CHACON planean programa LUIS CORELLA en Panamá y CARLOS ALFARO a E.E.UU. EDUARDO SOLANO entusiasmado con SALGUERO ROLANDO ANGULO se va a hacer millonario con las noticias!! Y otros maullidos.



TECNICOS DE CANAL 7.— Estos son algunos de los técnicos de Canal 7, que laboran de atrás de los aparatos, y que como filituyen soldados del ejército (e andamos y efectivos hombres de nuestra televisión nacional). Son: (De derecha a izquierda), Víctor Fernández (boomman) Víctor Cervantes (camarógrafo) St. J. G. Garos (técnico) Roberto Chévez (camarógrafo o luminotécnico) Johnny Garréta (control de luces) Jorge Sa'zar (Director de Cámaras) y Guido Bermúdez (camarógrafo). A ellos el estímulo de GATUNAS, para que continúen su perianción.

HOROSCOPO

MIERCOLES 31 DE AGOSTO DE 1966



- ARIES — 21 marzo — 20 abril.— No sea tan exigente con los que lo rodean para no complicar más la situación. Se dificultan sus relaciones sentimentales.
TAURO — 21 abril — 21 mayo.— Reflexione bien sobre las proposiciones que le hacen. Encuentro sentimental muy agradable. Aclarar un malentendido.
GEMINIS — 22 mayo — 21 junio.— Ciertos asuntos que le preocupan caminan con mucha lentitud, todo depende de usted. Incomprensión amorosa.
CANCER — 22 junio — 22 julio.— No todo saldrá como usted lo ha previsto. Tenga paciencia. No mezcle a personas extrañas en sus asuntos personales.
LEO — 23 julio — 23 agosto.— El éxito recompensa sus esfuerzos y fatigas. Los asuntos pecunarios mejoran. Haga compras para su casa.
VIRGO — 24 agosto — 23 septiembre.— Dé una cordial bienvenida a sus visitas. Una sorpresa agradable. Su situación mejora notablemente. Gran alegría.
LIBRA — 24 septiembre — 22 octubre.— Melancolía. Confíe en una persona amiga y se con vencerá que su pesimismo es injustificado. Armonía en el amor.
ESCORPIÓN — 23 octubre — 21 noviembre.— Buenos esfuerzos lunares. Nerviosidad. Es indispensable que tome un descanso. Le hacen una invitación. acéptela.
SAGITARIO — 22 noviembre — 20 diciembre.— La Luna lo vuelve nervioso y malhumorado. Si quiere llegar a un acuerdo de carácter amoroso, sea paciente y sensato.
CAPRICORNIO — 21 diciembre — 20 enero.— Muchas obligaciones que cumplir. Tome una decisión rápida sobre el asunto que lo preocupa. No discuta en casa.
ACUARIO — 21 enero — 19 febrero.— Ideas brillantes y felices; soluciones a sus problemas. Armonía con personas del signo Cáncer. Cuidado su salud.
PISCIS — 21 febrero — 20 marzo.— Exito de carácter privado. Actúe con responsabilidad y decisión. Encuentros agradables. Piense más en el porvenir.

Ayer conversaron largamente Mario Chacón y Juan Ramón Gutiérrez, para finalizar la posibilidad de llevar a la televisión al personal de Chepe Medina, en una versión de "Historias Campesinas", programa muy gustado que el versátil hombre de la radio escribiera para Radio Centro...

Don Luis Corella se encuentra en Panamá haciendo contrataciones para la nueva programación de Columbia. Y hoy sale para E.U.U. Carlos Alfaro...

Ayer nos encontramos a Eduardo Solano, quien nos dijo entre otras cosas: "...El programa "Mi Galera" que se pasa ahora por Canal 6 debe ser res Baldado por todas las instituciones autónomas. Es un derecho de buena técnica televisada y de auténtico sabor de folklore..."

Viendo las obras de Miguel Salguero (a través de sus fotografías) nos encontramos en que estamos lejos, muy lejos, de que nuestros campesinos bailen y vistan como el famoso conjunto del I C E; que se con vierte en una caricatura...

Pregunta incómoda: "...No tendrá LACSA otro corte para televisión en vez del que se viene pasando hace 1... a... r... g... o... s meses, desde que su teléfono era el 73157..."

Y Auto Ensambladora, tan poco tiene otro texto u otro corte para el programa de las 9 de la noche los domingos? Señores, esos mismos anuncios con el mismo texto en vez de ven

der, aburrido...

Cartas a Leonel Pinto (IV parte) "...Yo trabajo en lo mensual y como estoy en el centro del trabajo me he formado una opinión de la empresa y como aquí casi no caben las sugerencias y sabiendo que don Leonel siempre lo primero que hace al leer LA REPUBLICA es buscar Gatunas, pues tal vez Ud. puede presionarlo con una buena crítica para que ponga orden aquí y busque la manera de levantar la emisora que poco a poco ha ido decayendo en sintonía. Radioperifoneos: La Palabra se ha venido abajo en sintonía hasta el punto de que Reloj ha tomado una proporción gigante con sus noticieros que será muy difícil de superar. La sintonía sobre todo en las mañanas y al medio día es grandiosa no sólo en la ciudad de San José sino en el interior del país contando únicamente con Radio Casino de Limón que repite los noticieros en cadena. Imagínese que Rolando Angulo actualmente está facturando 23 mil colones mensuales y con 3 reporteros únicamente que cubren todas las noticias. Los sueldos no son ni semejantes a los que se pagan aquí pero son buenos. No cree que es preferible recortar personal en La Palabra y volver al sistema antiguo de noticieros sin hacer gastos exorbitantes en personal haciendo noticias? Eso sería lo más lógico pero don Leonel opina lo contrario. Y ahora de ferla Impacto que desde hace unos meses ha venido subiendo ha tenido una puntación que jamás ha soñado tener La Palabra. Este es el primero de los defectos de la empresa. (Continuará mañana)

Correspondencia: El suscrito en nombre propio y del personal de Radio Fides, la Emi

sora de la Iglesia Católica, de seamos expresar a Ud. nuestra felicitación por el acertado enfoque que realiza de todo lo concerniente a los asuntos de la radio y la televisión. Nos hemos constituido en asiduos lectores de su prestigiosa columna "Gatunas". Es de esperar que mantenga Ud. su imparcialidad ante todo el conglomerado de bajadores del micrófono y las cámaras, criticando o exaltando todo aquello que con su imparcial criterio califique. Giremos a Ud. la colaboración más amplia que pueda necesitar dentro de nuestras modestas capacidades, a través de este servicio informativo con dos ediciones diarias que, a su vez, no pretenden ser de momento el mejor radioperifoneo de Costa Rica. Le insistamos cordialmente para que, cuando lo considere propio, nos haga una visita para enterarnos de nuestro sistema de trabajo. Somos de Ud. muy atentos y SS

LA VOZ DE COSTA RICA (F. Hítalco)

...Mianuuu

CANAL 4

Miércoles 31 de Agosto

- 3.28 Presentación
3.30 MINISTERIO DE EDUCACION
4.00 ESPAÑA SEMANAL
4.15 EL JARDIN JAPONES
4.30 MUSICA PARA LA GENTE JOVEN
5.00 CHANTAJE EN EL CAMINO
6.00 KODIAK
6.30 LAS AVENTURAS DE JAMIE McPHEETERS
7.30 DICK VAN DYKE
8.00 LA HORA INCOGNITA "Los Aviaadores"
9.00 CIUDAD DESNUDA
10.00 CUEN ME VA A MATAR
10.30 Desnuda.

PREMIER EN COBERTURA NACIONAL

- ROLDAN EL TEMERARIO -



en su nueva  
orbita musical  
**RADIO CITY**  
775 kc

**ESTA' PEGANDO DURO!**



**DURO! DURO!**  
SU ANUNCIO TAMBIEN PEGA DURO!

**MINISTROS DE ECONOMIA SE REUNIRAN EN MANAGUA**

Los Ministros de Economía del área centroamericana han sido convocados, por la Secretaría General del Tratado de Integración Centroamericana, para la XIII Reunión del Consejo Económico Centroamericano para los días 19 a 23 de setiembre en la ciudad de Managua.

El programa de la reunión no ha sido dado a conocer y la Secretaría General ha advertido que se remitirá por correo en los siguientes

días, pero se tiene la total seguridad de que se dedicará especial atención en esta oportunidad al proyecto de incentivos fiscales para Honduras mediante el cual se dará trato preferencial a este país.

El Ministro de Industria y Comercio de nuestro país, Lic. Manuel Jiménez de la Guardia, viajará a la vecina República del norte para estar presente en las deliberaciones.



En este grabado se puede observar el momento en que el ex Presidente Orlich hacía uso del micrófono de Canal 2 de Alajuela, agradeciendo al esfuerzo de las personas que hicieron posible la instalación de esta nueva empresa publicitaria. En la gráfica se pueden apreciar al Presidente Trejos, el Ing. Reyes y Armando Soto.

**INAUGURADO EL CANAL 2 DE ALAJUELA**

A las ocho de la noche del domingo pasado, con la presencia del Presidente Trejos y el ex Presidente Orlich, fueron inauguradas las instalaciones de TELENAC que opera ya a través de Canal 2 en la Tropicana de Alajuela.

La ceremonia se realizó con mucho entusiasmo, y la gran asistencia, terminando el acto de bendición, recibió las modernas instalaciones de TELENAC.

El Ing. Reyes, expresó su agradecimiento a todas aquellas personas que contribuyeron a hacer realidad el sueño de un grupo de esforzados alajuelenses.

La calidad del equipo conque

cuenta esta nueva televisora, es garantía de la potencia de sus transmisores y la buena imagen con que operará.

Tanto el Presidente Trejos como don Chico Orlich, tuvieron frases de elogio al esfuerzo ya superado.

Un día antes, el sábado, la emisora de televisión alajuelense, había realizado una maratónica, para obtener fondos para una causa social de todos los televidentes conocida. La misma acogida que le dieron los televidentes, en todo el territorio nacional, es un buen augurio de simpatía de éstos por la nueva empresa.

Suscríbase a "LA REPUBLICA"

¡14 DE SETIEMBRE COMIENZA!  
**"LA CABAÑA DEL TIO TOM"**  
en Cine Palacio Metropolitan.

**Orquesta Sinfónica Nacional**

**TEATRO NACIONAL**

MAÑANA JUEVES 1º DE SETIEMBRE DE 1966.

A LAS 8:30 P. M.

PROGRAMA:

Obertura "RIENZI" ..... WAGNER  
Concierto en Re Menor para Piano y Orquesta, K. 465 ..... MOZ\*RT  
Solista: SARITA MINTZ DE WEINSTOK.

INTER MEDIO:

Sinfonía Nº 4 en Sol Mayor, Op. 88 ..... DVORAK  
(Primera ejecución en Costa Rica).

Ricardo del Carmen: Director Titular

PRECIOS:

Luneta, Palco o Butaca ..... € 10.00  
Palco Galería 1ª Fila ..... € 6.00  
Palco Galería 2ª y 3ª Filas ..... € 4.00  
Galería General ..... € 2.00

Bolstería abierta a partir de las 9 de la mañana de hoy miércoles 31 de agosto de 1966.

7 Callejón Calatrecas, 21, 22, 23.



- Hoy Miércoles 31 de Agosto de 1966
- 11.27 LECTURA DE PROGRAMAS
  - 11.30 FABULAS
  - 12.45 FRAY ESCOBA
  - 1.15 JEFATURA 87
  - 2.15 HASTA LUEGO
  - 3.27 LECTURA DE PROGRAMAS
  - 3.30 TELE KINDER Vivo
  - 4.30 CARTA DE ESPAÑA
  - 4.45 PANORAMA PANAMERICANO
  - 5.00 CLUB CABALLERO BIANCO DE AJAX Vivo
  - 5.40 UN CUENTO Y ALGO MAS
  - 6.30 VARIETADES COLGATE
  - 7.00 SHINDIG
  - 8.00 SOY ESPIA
  - 9.00 PEDRO VARGAS EN EL RECUERDO
  - 9.30 KNOCKOUT
  - 9.35 LARGO Y ARDIENTE VERANO
  - 10.35 BUENAS NOCHES

**UNITED FUNDS**

ULTIMAS COTIZACIONES

	BID	ASK
Accumulative	15.79	17.26
Income	12.24	13.38
Science	8.29	9.06
Canada	4.77	5.21

30 de agosto de 1966.

Edificio Mayo  
Dpto. No. 1  
Teléfono: 21-40-54  
Apartado: 777

## TEATRO NACIONAL

HOY MIERCOLES

A LAS 8:30

En vísperas de partir de Costa Rica  
Único recital a precios

POPULARISIMOS

En honor del II Congreso  
Universitario.

BERTA

# SINGERMAN

en la obra teatral en 2 actos y  
18 cuadros de E. Suárez de Deza.

SARAH

# BERNHARDT

"La Divina Sarah" volvió a las tablas encarnada en la "Divina Berta", inagotable, grande, pura, artística — "ROLDAN".

PRECIOS POPULARISIMOS:

₡ 8.00 - 6.00 - 4.00 y 2.00

EN VENTA HOY.



## CANAL 6

Programación para hoy  
Miércoles 31 de Agosto,  
1966

- 11.30 MUSICA
- 12.00 FABULAS
- 12.15 TELE MUNDO
- 12.45 LA NOVELA SEMANAL - CANDIDO
- 1.15 LA NOVELA DE LA TARDE - JUICIO DE ALMAS
- 1.45 DESPEDIDA
- 3.00 MUSICA
- 3.30 DOCUMENTAL ESPAÑA
- 4.00 FABULAS
- 5.00 EL HOMERE EN EL ESPACIO
- 5.30 EL HALCON DEL DESIERTO Capítulo 3º
- 6.00 ASTRO ROY
- 6.30 TELE MUNDO
- 6.50 NOTAS DEPORTIVAS
- 7.00 LA COMEDIA DE LAS 7. EL HONORABLE CASCARRABIAS
- 7.30 GIRA MUSICAL
- 8.00 LA NOVELA AJAX - SENSACIONAL ESTRENO: "A PIEL DE ZAPA"
- 8.30 LA NOVELA DE LAS 8:30 - "UNA MUJER"
- 9.00 AL COMPAS DE LOS 20'S
- 10.00 TELE MUNDO
- 10.15 "TELE CINE" - UNA MUJER CUALQUIERA - María Félix - Antonio Vliar
- 11.45 DESPEDIDA

## REX

ULTIMO DIA

A las 3 y 7:30 ..... ₡ 3.00

de la maravillosa comedia:

**¡La comedia más estupenda de todos los tiempos!**



**Tony Curtis  
Jack Lemmon  
Natalie Wood**  
"La Carrera del Siglo"

(The Great Race)  
de BLAKE EDWARDS  
Estrenado en las salas de CINE PALACIO (LIMON)  
TECHNICOLOR PANAVISION  
Un Film WARNER BROS.

## CAPITOLIO

A las 7 y 9 ..... ₡ 1.50  
Technicolor. Dirk Bogarde, Susan Strasberg, G. Chakiris:  
ALTO BRILLA EL SOL

## REINA

A las 8 ..... ₡ 2.00  
CS y colores. El mayor éxito del año. JULIE ANDREWS,  
LA NOVICIA REBELDE

## RAVENTOS

ULTIMO DIA

A las 3, 7 y 9 ..... ₡ 3.00

del drama de una bella mujer poseída por el deseo de venganza...



JUDITH TENIA SOLO UN DESEO... ESCRIBIR SU CUERPO COMO UN ARMA PARA VENGARSE DEL QUE ARRUIÑO SU VIDA!

SOPHIA LOREN  
JUDITH  
LORD  
PETER FINCH  
JACK HAWKINS  
MUSIC BY RUDI WIGBER  
DANIEL MANN  
DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY  
LAWRENCE DUNNELL  
SOL GORDON  
TECHNICOLOR PANAVISION

## ADELA

A las 7:30 ..... ₡ 2.00  
CS y color. Burt Lancaster, Lee Remick, Pamela Tiffin,  
COMO CASI SE PERDIO EL OESTE  
PRONTO!  
SEAN CONNERY, en:  
OPERACION TRUENO

## PALACE

3, 7 y 9 ..... ₡ 2.00  
(Inconv. menores 15)  
Sergio Hingst,  
LA GARGANTA DEL DIABLO

## VARIEDADES

3, 7 y 9 ..... ₡ 2.00  
Shirley Jones,  
EL SECRETO DE MI ÉXITO  
En colores.

## CALIFORNIA

6 y 8 ..... ₡ 1.00  
(Solo mayores 21)  
Terence Stamp,  
EL COLECCIONISTA  
Technicolor.

## MODERNO

3, 7 y 9 ..... ₡ 2.00  
Cantinflas,  
EL GENDARME DESCONOCIDO

## IDEAL

6 y 8 ..... ₡ 1.50  
(Inconv. menores 15)  
Edla Van Steen,  
LA GARGANTA DEL DIABLO

## RIO

8:00 ..... ₡ 1.50  
(Solo mayores 21)  
Sofia Loren,  
AYER HOY Y MAÑANA  
En colores.

PRONTO! Horst Buchholz,  
MARCO POLO EL MAGNIFICO

## AMERICAN BOSCH

Distribuidores y servicio  
UBACH LTD.  
225 varas Sur Banco de  
Costa Rica.  
Teléfono 21-82-36

## CENTRAL

3 p. m. .... ₡ 2.00  
7 y 9 p. m. .... ₡ 2.00

Soberbia película!!!

ETERNO TRIANGULO

A petición del público.

## CAPRI

3 p. m. .... ₡ 2.00  
7 y 9 p. m. .... ₡ 2.00

Un derroche de colorido y belleza, con Fany Cano,  
DESPEDIDA DE SOLTERA

## LUX

6:30 y 8:30 p. m. .... ₡ 1.50

MIRTHA LEGRAND en:

TESTIGO PARA UN CRIMEN

## GUADALUPE

8:00 p. m. .... ₡ 1.50

PEDRO INFANTE en la graciosa película de canciones a granel:

SI ME HAN DE MATAR  
MAÑANA

No lo pierda de vista

## EMPRESA DE NAVEGACION

ALBERTO MORALES  
Puntarenas - Puerto Jesús  
FECHA: Miércoles 31  
SALIDA PUNTARENAS  
10 de la mañana.

## Coliseo

3:00 ..... ₡ 1.25  
7 y 9 ..... ₡ 1.50  
ELVIRA QUINTANA, JOAQUIN CORDERO, en:  
LAS TAPATIAS NUNCA PIERDEN

## LIBANO

3:00 ..... ₡ 1.25  
7 y 9 ..... ₡ 1.50  
Tin Tan, Marga López, Resorts, Loco Valdez Clavillazo en:  
LOS FANTASMAS BURLONES

CINE-PALACIO

## METROPOLITAN

HOY!! A LAS 3, 7 y 9 P. M. ₡ 3.00 HOY!!

TONY CURTIS y JANET LEIGH en:

"EL ESCUDO NEGRO"  
CINEMASCOPE - TECHNICOLOR

## CENTER CITY

A las 3:00 ..... ₡ 1.50 - 7 y 9 ..... ₡ 2.00

Quemante de acción violenta! Un ciclón de emociones! Un torrente de aventuras, en la espectacular película, con: CARLOS CORTES, NOE MURAYAMA y SONIA INFANTE:

## 5 ASESINOS ESPERAN

HILTON A las 3:00, 7 y 9 ..... ₡ 1.50  
El éxito romántico-carrojeante-musical

de todos los tiempos!  
ENRIQUE GUZMAN, JAVIER SOLIS, TIN TAN, DIANA MARISCAL, en la cinta musical con las canciones más gustadas del momento, en las voces de sus mejores intérpretes:

## ESPECIALISTA EN CHAMACAS

¡14 DE SETIEMBRE COMIENZA!

"LA CABAÑA DEL TIO TOM"

en Cine Palacio Metropolitan.

En su nueva Orbita Musical  
**RADIO CITY**

**TELEFONO 22-41-83**